

punkt 3

**Brandenburgischer
Reisemarkt
am 19. Oktober,
10 bis 17 Uhr,
Berlin Ostbahnhof**

Ausflugs- und Reise- ziele für die Herbst- und Winterzeit

An 80 Stunden mit über 120 Anbietern gibt es am 19. Oktober reichlich Tipps für Urlaub und Freizeit in der kühleren Jahreszeit. Bei freiem Eintritt wird den Besuchern ein unterhaltendes Programm geboten, inklusive Gewinnspielen mit tollen Preisen.



Neuer Partner bringt weitere Rabatte für S-Bahn-Abonnenten

Solange ihr Abo gilt, profitieren S-Bahn-Kunden von Preisvorteilen bei attraktiven Partnern aus verschiedenen Bereichen. Neu dabei: DriveNow CarSharing zum Supersparpreis.

❖ Seiten 8, 9 und 22

www.punkt3.de // m.punkt3.de



FOTO: DAVID ULRICH



DB Regio-Netz inspiriert zu Spontan-Ausflügen

Entdecker setzen alles auf „Rot“

Rot gewinnt beim „Zugroulette“ immer. Die Idee: Einfach in den nächsten roten Zug steigen und sich überraschen lassen, wohin er einen bringt. Die Faszination: Überall gibt es etwas zu entdecken, unterschiedliche Landschaften und Sehenswürdigkeiten. Wo es einem gefällt, steigt man aus, nach ein oder zwei Stunden geht es

dann weiter – oder nach ausführlicher Erkundung zurück. Dichte Takte und günstige Tickets machen das Spiel um die spontane Zugwahl abwechslungsreich und preiswert. Jetzt inspirieren lassen: Die Verfasser der drei besten „Spielberichte“ werden mit Quer-durchs-Land-Tickets belohnt.

❖ Seiten 16/17

Bahn-Lektüre

Urknall bis Internet leicht erklärt

S-Bahn-Fahrer John Przybisch in das Buch geschaut

Glaubten die Erdenbewohner früher, im Sternenhimmel Stiere zu sehen, so spielt auch heute die Fantasie eine Rolle, wenn es darum geht, welche Naturgesetze wir untersuchen. „Menschen denken in Geschichten“, steht deshalb im Vorwort eines Buches, das unser Universum vom Urknall bis zum Internet und darüber hinaus leicht verständlich erklärt. Das nutzen Pratchett & Co, indem sie Magier der „Scheibenwelt“ zu den Entdeckern unserer „Rund“-Welt machen. „Ich lese das Buch zum zweiten Mal“, sagt John Przybisch, der mitunter S-Bahn-Fahrten von über einer Stunde unternimmt. Klar, hat er auch die Fantasy-Romane aus gleicher Feder gelesen. Sein Tipp: „Wer Fantasy nicht mag, liest nur die wissenschaftlichen Kapitel.“

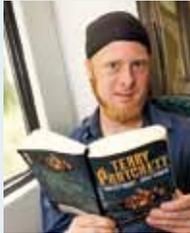


FOTO: DAVID ULRICH

• Claudia Braun

Terry Pratchett, Ian Stewart, Jack Cohen:
„Die Gelehrten der Scheibenwelt: Die Wissenschaft der Scheibenwelt 1“
Piper Taschenbuch, 528 Seiten
ISBN-13: 978-3492286169

Zum runden Geburtstag gibt's natürlich ein Buch



FOTO: DAVID ULRICH

Lesen und Vorlesen macht Spaß und schlau. Als größtes Vorlesefest Deutschlands wirbt der bundesweite Vorlesetag dafür, öfter mal zum Buch zu greifen und damit Sprachkompetenz sowie Lust aufs Lesen zu fördern. Am 15. November 2013 findet er bereits zum zehnten Mal statt. Und welches Präsent könnte zu diesem Jubiläum passender sein, als ein Buch? „Komm, ich lese dir vor!“ heißt das neue Vorlesebuch der Vorlesetag-Initiatoren DIE ZEIT, Stiftung Lesen und Deutsche Bahn AG. Insgesamt 26 Erzählungen für Kinder ab drei Jahren wurden aus den Anregungen erfahrener Vorleserinnen und Vorleser zusammengestellt.

Bei der Auftaktveranstaltung am

30. August wurde das Buch ausführlich getestet. Während der Fahrt von Berlin nach Hamburg lasen in einem speziell dekorierten ICE-Wagen Dr. Rüdiger Grube (Vorstandsvorsitzender Deutsche Bahn AG), Dr. Rainer Esser (Geschäftsführer DIE ZEIT), Dr. Jörg F. Maas (Hauptgeschäftsführer Stiftung Lesen) sowie die Schauspielerin Alexandra Kamp und der Autor, Moderator, Kabarettist und Arzt Dr. Eckart von Hirschhausen daraus vor. Die Zuhörer aus der St. Ursula-Grundschule Berlin waren begeistert und entdeckten einen weiteren Vorzug des Lesens: Es ist ein wunderbarer Zeitvertreib auf Reisen. • Nina Dennert

www.vorlesetag.de

S-Bahn Berlin: Service-Adressen & Öffnungszeiten

Kundenbetreuung

☎ **030 297-43333**
 Fax: 030 297-43444
 Mo-So 00.00 – 24.00 Uhr
www.s-bahn-berlin.de/kontakt

Persönliche Beratung in allen Kundenzentren und Fahrkartenausgaben.

Firmenanschrift

S-Bahn Berlin GmbH
 Elisabeth-Schwarzhaupt-Platz 1
 10115 Berlin

Kundenbüro Abo-Center/Firmenticket

☎ **030 297-43555**
 Mo-Fr 6.00 – 22.00 Uhr
 Sa/So 7.00 – 21.00 Uhr
 Mail: abo-center@s-bahn-berlin.de

Öffnungszeiten:

Mo-Do 8.00 – 20.00 Uhr
 Fr 8.00 – 18.00 Uhr

Besucheranschrift

Ostbahnhof (Galerie),
 Am Ostbahnhof, 10243 Berlin

Postanschrift

S-Bahn Berlin GmbH, Abo-Center,
 Postfach 17 01 10, 10203 Berlin

Kundenbüro

Erhöhtes Beförderungsentgelt

☎ **030 297-43686**
 Mo-Fr 6.00 – 22.00 Uhr
 Sa/So 7.00 – 21.00 Uhr
 E-Mail: ebe@s-bahn-berlin.de

Öffnungszeiten:

Mo-Do 8.00 – 20.00 Uhr
 Fr 8.00 – 18.00 Uhr

Besucheranschrift

Ostbahnhof (Galerie),
 Am Ostbahnhof, 10243 Berlin

Postanschrift

S-Bahn Berlin GmbH, EBE,
 Postfach 17 01 30, 10203 Berlin

Kundenzentren

Alexanderplatz
 (im DB Reisezentrum)

Mo-Fr 6.00 – 21.00 Uhr
 Sa/So 9.00 – 21.00 Uhr

Friedrichstraße

Mo-Fr 6.00 – 22.00 Uhr
 Sa/So 7.00 – 22.00 Uhr

Hauptbahnhof

Mo-Fr 6.00 – 22.00 Uhr
 Sa/So 7.00 – 22.00 Uhr

Lichtenberg

Mo-Fr 6.00 – 21.00 Uhr
 Sa/So 8.00 – 17.00 Uhr

Ostbahnhof

(im DB Reisezentrum)
 Mo-Fr 6.00 – 21.00 Uhr
 Sa/So 9.00 – 21.00 Uhr

Potsdam Hauptbahnhof

Mo-Fr 6.00 – 21.00 Uhr
 Sa 6.30 – 21.00 Uhr
 So 7.00 – 21.00 Uhr

Spandau (im DB Reisezentrum)

Mo-Fr 8.00 – 20.00 Uhr
 Sa 8.00 – 18.30 Uhr
 So 8.00 – 20.00 Uhr

Zoologischer Garten

(im DB Reisezentrum)
 Mo-Fr 8.00 – 21.00 Uhr
 Sa/So 9.00 – 21.00 Uhr

Weitere Verkaufs- und Serviceeinrichtungen unter www.s-bahn-berlin.de

Stand: 10. September 2013

Fahrgastinformation



FOTO: DAVID ULRICH

Mit Echtzeitdaten Routen ganz aktuell planen

Wann die S-Bahn kommen soll, das steht im Fahrplan. Ob sie pünktlich kommt, darüber informieren jetzt die elektronischen Auskunftssysteme von S-Bahn Berlin, Bahn und VBB. Ob App oder Routenplaner auf der Homepage, alle greifen auf ständig aktualisierte Echtzeitdaten zurück.

❖❖❖ Seite 4

Tour zum QdL-Ticket



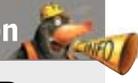
FOTO: ANJA UPMEIER

Tagesausflug zu Dresdens Reichtümern

Mit dem Quer-durchs-Land-Ticket fahren Gruppen besonders günstig zum Bummeln in die sächsische Landeshauptstadt. „Elbflorenz“ hat eine Fülle an Sehenswürdigkeiten zu bieten. Eine außergewöhnliche Ausstellung widmet sich derzeit dem Thema Reichtum.

❖❖❖ Seite 14

Fahrplanänderungen



Zeitweilig fahren Busse statt S-Bahnen

Auf Ersatzverkehr mit Bussen müssen sich S-Bahn-Fahrgäste vom 13. bis 16.9. sowie 27. bis 30.9. zwischen Königs Wusterhausen und Zeuthen (S 46) einstellen; gleiches gilt vom 20. bis 21.9. zwischen Buch und Bernau (S 2), vom 21. bis 23.9. im Bereich Blankenburg – Bernau/ Mühlenbeck-Mönchmühle (S 2, S 8) sowie im Bereich Lichtenberg – Springpfuhl/Wuhletal (S 5, S 7, S 75). Busse statt S-Bahnen fahren auch vom 28.9. bis 21.10. zwischen Strausberg Nord und Fredersdorf (S 5) und vom 30.9. bis 11.11. zwischen Marienfelde und Priesterweg. Auf verschiedenen Streckenabschnitten findet Ersatzverkehr nur in bestimmten Nächten statt. Alle Termine sind in der Übersicht auf den ❖❖❖ **Seiten 18 bis 20** zusammengefasst.

❗ Baumaßnahmen sind in der Fahrplanauskunft unter www.s-bahn-berlin.de berücksichtigt; Infos über Twitter: [@SBahnBerlin](https://twitter.com/SBahnBerlin)

RegioTOUR



FOTO: CLAUDIA BRAUN

Zwei Tage volles Programm an der Ostsee

Im Oktober startet eine Zwei-Tagestour nach Norden. Neben einem Stadtrundgang durch Stralsund und Rügen bei Wanderung, Führungen und Rundfahrt ausführlich erkundet. Außerdem im Angebot: Tagesausflüge ins Havelland und nach Polen.

❖❖❖ Seiten 26/27

Ihr S-Bahn (+)



FOTO: MAKIR

Mit der S 46 zum Zeuthener See

Die S-Bahn-Ausflugstour führt ins wald- und wasserreiche Dahme-Spreewald-Land. Zu Fuß oder mit dem Rad geht es vom S-Bahnhof Eichwalde nach Zeuthen. Am Weg bieten Badestellen Gelegenheit, das Seepanorama zu genießen (oder zum Abbaden).

❖❖❖ Seiten 10/11

IMPRESSUM

Herausgeber: punkt 3 Verlag GmbH
 Panoramastraße 1, 10178 Berlin
 Telefon (030) 57 79 58 90, Telefax (030) 57 79 58 91
 E-Mail: redaktion@punkt3.de
www.punkt3.de
 Redaktionsbeirat:
 Anette Schuster (S-Bahn Berlin), Susanne Paul (DB Regio)
 Bild: David Ulrich
 Layout/Produktion: Carolin Semke/Henry Bootz
 Druck: RMP
 Keine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos

Nächste punkt 3-Ausgabe ab 26. September 2013

DB Regio: Service-Adressen & Öffnungszeiten

<p>Kundendialog DB Regio Fragen, Hinweise, Kritiken sowie Fahrplan- und Tarifauskünfte für den Verkehrsverbund (VBB): Babelsberger Straße 18, 14473 Potsdam, ran-berlin-brandenburg@deutschebahn.com ☎ 0331 2356-881/-882 Fax 0331 2356-889 Mo-Fr 7.00 – 20.00 Uhr</p> <p>Fahrplanauskünfte ☎ 0800 150 70 90 (kostenlos)</p> <p>Beratung und Buchung ☎ 0180 6 99 66 33*</p>	<p>DB Vertrieb GmbH Abo-Center Berlin ☎ 030 80 92 12 99 Fax 030 297-37007 DB.Abocenter.Berlin@deutschebahn.com</p> <p>Fundservice-Hotline ☎ 09001 99 05 99* Fax 0202 35 23 17 Fundbuero.DBAG@deutschebahn.com Mo-Sa 8.00 – 20.00 Uhr So 10.00 – 20.00 Uhr</p> <p>MobilitätsServicezentrale Auskünfte und Fahrtanmeldungen zur Beförderung von Mobilitätseingeschränkten ☎ 0180 6 51 25 12* täglich 6.00 – 22.00 Uhr</p>	<p>Nostalgiefahrten ab Berlin ☎ 030 65 48 72 70 Mo-Fr 11.00 – 17.00 Uhr</p> <p>DB-Reisezentren (Auswahl)</p> <p>Berlin Alexanderplatz Mo-Fr 8.00 – 21.00 Uhr Sa, So 9.00 – 21.00 Uhr</p> <p>Berlin Hauptbahnhof Mo-So 6.00 – 22.00 Uhr</p> <p>Berlin Ostbahnhof Mo-Fr 8.00 – 21.00 Uhr Sa, So 9.00 – 21.00 Uhr</p> <p>Berlin Friedrichstraße Mo-Fr 8.00 – 21.00 Uhr Sa, So 9.00 – 21.00 Uhr</p> <p>Berlin-Lichtenberg Mo-Fr 9.00 – 18.00 Uhr Sa, So 8.00 – 17.00 Uhr</p>	<p>Berlin-Spandau Mo-Fr 8.00 – 20.00 Uhr Sa 8.00 – 18.30 Uhr So 8.00 – 20.00 Uhr</p> <p>Berlin Zoologischer Garten Mo-Fr 8.00 – 21.00 Uhr Sa, So 9.00 – 21.00 Uhr</p> <p>Berlin Südkreuz Mo-Fr 8.00 – 21.00 Uhr Sa 8.00 – 20.00 Uhr Sa 8.00 – 21.00 Uhr</p> <p>Potsdam Hbf Mo-Fr 8.00 – 19.00 Uhr Sa, So 9.00 – 16.30 Uhr</p> <p>DB Mobility Center Berlin-Steglitz Schlossstraße 129 Mo-Sa 10.00 – 20.00 Uhr</p>
--	--	--	--

Die neue Service-Nummer der DB:
0180 6 996633*
* 20 ct/Anruf aus dem Festnetz, Tarif bei Mobilfunk max. 60 ct/Anruf

* pro Anruf 20 ct im Festnetz, Mobilfunk max. 60 ct

Fahrplanauskunft jetzt mit Echtzeitdaten

Fahrgastinformation wird weiter verbessert

Ziel, Start und Abfahrtszeit eingeben und schon findet die Fahrplanauskunft die passende Route – so einfach navigiert man sich mit Hilfe von www.s-bahn-berlin.de, mobil.s-bahn-berlin.de, www.bahn.de oder www.vbb.de sowie den VBB Fahrinfo-Apps für iPhone, Android und BlackBerry durch den öffentlichen Verkehr. Jetzt wird dieses Angebot für Berlin und Brandenburg weiter verbessert und berücksichtigt die aktuelle Betriebslage der S-Bahn Berlin.

Bisher enthielt die elektronische Fahrplanauskunft der S-Bahn Berlin nur die laut Fahrplan vorgesehenen Abfahrts- und Ankunftszeiten. Ab sofort werden

diese um minutengenaue Angaben zu möglichen Verspätungen oder zu Ausfällen ergänzt. Über Sensoren an den Stationen wird die tatsächliche Einfahrzeit der Züge gemessen und an das System übermittelt. Wenn die Betriebs-situation sich verändert, fließt dies unmittelbar in die Fahrtempfehlung ein. Bei Verspätungen und Ausfällen schlägt der Routenplaner alternative Fahrverbindungen vor. So können Fahrgäste bereits im Vorfeld flexibel reagieren und herausfinden, wie sie trotz Störungen oder Verspätungen im Netz ihre Anschlüsse erreichen und gut an ihr Ziel kommen.

Die Einführung der Fahrplanauskunft

mit Echtzeitdaten geschieht in enger Zusammenarbeit mit dem Verkehrsverbund Berlin-Brandenburg (VBB). Über eine Schnittstelle stellt der VBB die Echtzeitdaten allen anderen Verkehrsunternehmen des Verbundes zur Verfügung. Ziel ist die verbesserte Anschlusssicherung an Umsteigepunkten zwischen Bahn und Bus.

Noch befindet sich das Auskunftssystem in der Testphase. Derzeit können keine S-Bahn-Züge dargestellt werden, die außerplanmäßig getauscht werden: So wird bei außerplanmäßigen Abweichungen vom Fahrplan Ausfall angezeigt, auch wenn ein Ersatzzug verkehrt. Es gilt jedoch, dass jeder angezeigte Zug auch tatsächlich fährt.

Anzeige/Auswirkungen der Echtzeitinformationen
Routenplaner - Übersicht der vorgeschlagenen Fahrverbindungen

Station / Haltestelle	Zug / Status	Reise / Verkehrsmittel	Preis*
Bus & Bahn - Montag, 02.09.13			
S-Königssee (Berlin)	11:15 an	S-Bahn	2,00 €
S-Nordbahnhof (Berlin)	11:16 an	S-Bahn	1,00 €
S-Königssee (Berlin)	11:18 an	S-Bahn	2,00 €
S-Nordbahnhof (Berlin)	11:19 an	S-Bahn	1,00 €
S-Königssee (Berlin)	11:20 an	S-Bahn	2,00 €
S-Nordbahnhof (Berlin)	11:21 an	S-Bahn	1,00 €

* Hinweis über Voreinstellung oder Auswahl und das ggf. der Anschluss gebildet ist. ! Alternativer Hinweis notwendig

i Weitere Informationen über die Neuheiten in der Fahrplanauskunft hier: www.s-bahn-berlin.de/echtzeit

Hinweise zum Testbetrieb sind erwünscht

Das neue Echtzeit-Informationssystem befindet sich vorläufig noch in einer Testphase und wird dabei auf „Herz und Nieren“ geprüft. Unter S-Bahn-Berlin.feedback@deutschebahn.com können Nutzer konkrete Feststellungen und Hinweise übermitteln. Diese werden geprüft und bei der Weiterentwicklung berücksichtigt.

Mit Spaß ins Berufsleben starten

Deutsche Bahn begrüßt 328 Auszubildende in Berlin, Brandenburg und Mecklenburg-Vorpommern

Zu Klängen von „Mister Boom-bastic“ und „Wild Thing“ präsentierten Auszubildende der Deutschen Bahn ihre Berufskleidung. Die Modenschau war Teil einer von DB-Azubis organisierten Auftaktveranstaltung in Berlin, bei der 328 Schulabgängern ein herzliches Willkommen bereitet wurde. Im September hatten diese ihre Ausbildung beziehungsweise ein Duales Studium bei der DB in Berlin, Brandenburg oder Mecklenburg-Vorpommern begonnen. Sie wurden nicht nur von Dr. Rüdiger Grube, Vorstandsvorsitzender der Deutschen Bahn, begrüßt und beraten, sondern erfuhren auch vieles aus dem Arbeitsalltag von Auszubildenden aus dem zweiten und dritten Lehrjahr. Die angehenden Mechatroniker, Fahrdienstleiter, Eisenbahner im Betriebsdienst, Fachkräfte für Gastronomie – um nur einige der rund 50 Berufe zu nennen – hatten



DB-Azubis zeigten ihren Nachfolgern, welche Berufskleidung im Job angesagt ist.

sich als Organisatoren einiges einfallen lassen, um den Neulingen im Unternehmen den Start informativ zu gestalten. Durch Rollenspiele wurden die Konzern-, Jugend- und Auszubildendenvertreter und das Seminar für Sozial-Methoden-Kompetenz vorgestellt. Bundesweit starteten rund 4000 Azu-

bis bei der DB. Außerdem wird am 1. November das DB-Programm „Chance plus“ mit 300 Jugendlichen, die noch nicht über die nötige Ausbildungsreife verfügen, beginnen. Sie erhalten so eine Chance zum Berufseinstieg. • cb

i www.deutschebahn.com/karriere

„Ich nehm’ dich einfach mit“

Mit der VBB-Umweltkarte im S-Bahn-Abo nicht allein unterwegs



FOTO: S-BAHN BERLIN

Für den täglichen Weg zur Arbeit ist die VBB-Umweltkarte Grundausstattung. Aber es gibt ja auch noch ein Leben außerhalb des Berufs und wer ist da schon gerne alleine unterwegs? Wenn Besuch kommt und sich die Stadt zeigen lässt, am Wochenende ein Familienausflug ansteht oder ein Kinoabend mit dem Partner geplant ist, kommen noch mehr Vorzüge der VBB-Umweltkarte zur Geltung. Dann heißt es nämlich: „Fahr(t) doch bei mir mit!“

Ganz großzügig und unkompliziert können S-Bahn-Abonnenten ihre Mobilität teilen und ohne Aufpreis Freunde, Bekannte oder Familienmitglieder mitnehmen. An Wochenenden und Feiertagen ganztägig und an Wochentagen ab 20 Uhr bis 3 Uhr des Folgetages fahren ein Erwachsener und bis zu drei Kinder kostenlos mit.

Die VBB-Umweltkarte ist eben einfach die richtige für alle Strecken und alle Verkehrsmittel. Ob in S-Bahn,

U-Bahn, Tram, Bus, Fähre oder Regional-Express, ob Beruf oder Freizeit – die VBB-Umweltkarte steht allzeit für Mobilität zum günstigen Flatrate-Preis. Abonnenten sparen im Vergleich zum Kauf einer normalen Monatskarte bis zu 26 Prozent je nach Tarif und Abbuchungsart (siehe Preistabelle). Für die VBB-Umweltkarte Berlin AB mit jährlicher Abbuchung ergibt sich zum Beispiel ein Fahrpreis von nur 1,89 Euro pro Tag. Das sind an sich schon unschlagbare Konditionen – dank Übertragbarkeit und Mitnahmeregelung können Vielfahrer auch andere teilhaben lassen, gemeinsam spart man so noch mehr.

Jetzt neue Abonnenten werben und Prämie sichern

Weil die VBB-Umweltkarte nicht personengebunden ist, muss sie auch im Urlaub nicht ungenutzt bleiben –

40 Euro geschenkt.
246 Euro gespart.
VBB-Umweltkarte im Abo.

man kann sie einfach weitergeben, wenn man selber gerade nicht fährt.

Zurzeit kann sich die Großzügigkeit sogar besonders lohnen: Sehr wahrscheinlich möchte der „Ausleiher“ die VBB-Umweltkarte am liebsten gar nicht mehr zurückgeben – dann empfiehlt man ihm am besten, selbst ein Abo abzuschließen. Jeder, der Freunde, Verwandte oder Bekannte von den Vorzügen eines Abonnements der VBB-Umweltkarte überzeugt, wird von der S-Bahn Berlin mit zwei Einkaufsgutscheinen im Wert von insgesamt 40 Euro belohnt.

Spätester Abgabetermin für die Teilnahme an der Prämienaktion ist der 31. Dezember 2013, spätester Abo-Beginn der 1. April 2014.



Also am besten gleich Freunde und Bekannte auf eine Probefahrt einladen und von den Vorzügen der VBB-Umweltkarte im S-Bahn Abonnement überzeugen.

• Nina Dennert

Wer ein Abo abschließen möchte, geht in eine Verkaufsstelle der S-Bahn Berlin oder ins Internet auf www.abo-antrag.de. Für den Online-Aboabschluss erhält der Neu-Abonnent einen 15 Euro-Reise-gutschein der Deutschen Bahn.

Abonnement für:	Abbuchung	Preis pro Jahr	Ersparnis ³
VBB-Umweltkarte Berlin AB	jährlich ¹	690,00 €	246,00 €
	monatlich ²	722,00 €	214,00 €
VBB-Umweltkarte Berlin BC	jährlich ¹	753,00 €	201,00 €
	monatlich ²	768,00 €	186,00 €
VBB-Umweltkarte Berlin ABC	jährlich ¹	914,00 €	250,00 €
	monatlich ²	943,00 €	221,00 €
VBB-Umweltkarte Berlin ABC + 1 Landkreis	jährlich ¹	1231,90 €	292,10 €
	monatlich ²	1270,00 €	254,00 €

¹ Abbuchung des Gesamtbetrages 1x jährlich

² Abbuchung des Gesamtbetrages in zwölf monatlichen Teilbeträgen

³ Ersparnis gegenüber dem Einzelkauf von zwölf Monatskarten

Fahrgastsprechttag zur S-Bahn Berlin am 19. September

Die Interessengemeinschaft Eisenbahn, Nahverkehr und Fahrgastbelange Berlin e.V. (IGEB) lädt Interessierte ein, sich im Rahmen der Schienenverkehrs-Wochen 2013 bei verschiedenen Veranstaltungen über den öffentlichen Personenverkehr zu informieren. Gelegenheit, mit Vertretern der Verkehrsunternehmen direkt ins Gespräch zu kommen, bieten die Fahrgastsprechtage.

Am Donnerstag, 19. September, 19-21 Uhr, findet in der DB-Kantine (Caroline-Michaelis-Straße 5, 10115 Berlin, Anfahrt S Nordbahnhof) der Fahrgastsprechttag zur S-Bahn Berlin statt. S-Bahnchef Peter Buchner berichtet über Bisheriges und bietet einen Ausblick aufs kommende Fahrplanjahr.

Weitere Termine jeweils 19 bis 21 Uhr im IGEB-Fahrgastzentrum im Bahnhof Berlin-Lichtenberg, Weitlingstraße 22, 10317 Berlin:

- **Fahrgastsprechttag BVG: U-Bahn**
17. September
- **Fahrgastsprechttag BVG: Omnibus**
24. September
- **Fahrgastsprechttag BVG: Straßenbahn**
30. September

www.igeb.org/schienenverkehrswochen

SEPA-Umstellung bei der S-Bahn Berlin

Für den Abo-Abschluss IBAN und BIC bereithalten

Die SEPA-Verordnung regelt alle Transaktionen im Euro-Raum einheitlich. Auf die gesetzlich vorgeschriebene Umstellung des Zahlungsverkehrs muss sich die S-Bahn Berlin vorbereiten und fragt bei Abonnenten nach IBAN und BIC.

Was ist zu tun?

- **Neukunden:** Im Abo-Antrag müssen IBAN und BIC angegeben werden. Ohne die neuen Kennzahlen kann kein Abonnement beantragt werden.
- **Abonnenten:** Wer bereits ein Abo hat, wurde kürzlich über die automatische Umstellung informiert und gebeten, die Daten zu prüfen und gegebenenfalls Korrekturen mitzuteilen.

Wer seine IBAN und BIC nicht kennt, schaut auf dem Kontoauszug nach oder wendet sich an sein Kreditinstitut.

www.sepadeutschland.de
www.s-bahn-berlin.de

Sie bieten mehr als nur Fahrausweise

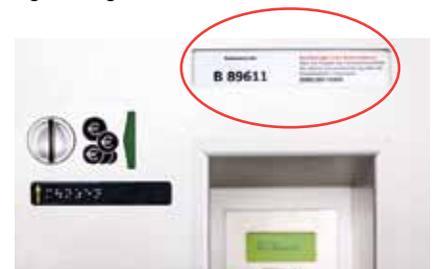
Alle Vorteile der S-Bahn-Fahrausweisautomaten nutzen



An den Fahrausweisautomaten der S-Bahn Berlin kann mit EC- oder Geldkarte bezahlt werden – natürlich ist auch das Bezahlen mit Bargeld möglich.

Zahlreiche Vorteile bieten die Fahrausweisautomaten der S-Bahn Berlin – an ihnen ist nicht nur das gesamte Sortiment an VBB-Fahrausweisen, sondern auch Eintrittskarten und Touristentickets sowie Informationen erhältlich. Die hohe Leuchtkraft der Displays sorgt dafür, dass die Kunden auch bei Sonneneinstrahlung alles erkennen können. Außerdem befinden sich Leuchtfelder an den Bedienelementen, die Sehbehinderte bei der Menüführung unterstützen. Wer einen Fahrausweis kauft, kennt meist das Prozedere. Dass die wichtigsten Tickets bei einmaligem Tippen auf dem Bildschirm zur Auswahl bereit stehen, wissen noch nicht alle. In den vier Ecken des Menüs sind der Einzelfahrausweis Berlin AB, der sich links oben befindet, die Tageskarte Berlin AB (rechts oben), der Einzelfahrausweis Berlin ABC (links unten) und die Kurzstrecke Berlin (rechts unten) hinterlegt.

Wer spontan etwas unternehmen möchte, der schaut unter dem Menüpunkt „Berlin-Tipp“ nach. Hier sind Veranstaltungstickets – oft mit Preisvorteil – hinterlegt, die das gesamte Spektrum der Hauptstadt widerspiegeln: von der neuesten Gruselshow Berlin Dungeon bis hin zur gediegenen Galopprennbahn Hoppegarten. Es lohnt sich, die Rubrik gelegentlich aufzurufen, da immer wieder neue Attraktionen hinzukommen. Wer nachschauen möchte, wo ein Ziel liegt,



Kommt es zu einer Störung, bitte die Automatennummer notieren.

aktiviert die Netzspinne mit Zoomfunktion im Automaten.

Ebenfalls ist es möglich, Handy-Guthaben am S-Bahn-Automaten aufzuladen. Nach Berühren des Buttons „Handykonto aufladen, Cash & Go“, der Wahl des Anbieters und des gewünschten Aufladebetrages ist die eigene Nummer zweimal einzugeben – fertig.

Neben Bargeld werden an den rund 500 Fahrausweisautomaten der S-Bahn Berlin EC- oder Geldkarten akzeptiert. Es gehört zu den Ammenmärchen, dass ein S-Bahn-Automat eine solche Karte schon einmal eingezogen hätte. „Unsere Automaten arbeiten per Steckkartenleser – rein technisch ist das nicht möglich“, informiert der zuständige Mitarbeiter Olaf Dieckow von der S-Bahn Berlin. Er empfiehlt deshalb, sich stets zu vergewissern, dass die Karte aus dem Kartenleser genommen wurde. ● Claudia Braun

Bei Problemen erreichen Kunden die Störungshotline für S-Bahn-Automaten unter ☎ 030 297-43696.

Barrierefreie Mobilität, die alle interessiert

Sicher mit der S-Bahn Berlin ans Ziel kommen

Kunden, die mit Kinderwagen oder schwerem Gepäck die S-Bahn Berlin nutzen, sind ebenso auf Barrierefreiheit angewiesen, wie Fahrgäste, die in ihrer Mobilität, Seh- oder Hörkraft eingeschränkt sind. Damit alle schnell und störungsfrei an ihr Ziel kommen, hat das Verkehrsunternehmen auf seiner Internetseite alle relevanten Hinweise unter dem Menüpunkt „Barrierefrei unterwegs“ zusammengefasst (www.s-bahn-berlin.de).

Empfohlen wird, sich vor der Fahrt auf der Homepage zu informieren, wie das Ziel am günstigsten erreicht wird. Anzeigen lassen kann man sich unter anderem, ob die Bahnhöfe mit einem Aufzug oder einer Rampe ausgestattet sind und ob es Betriebsstörungen oder Bauarbeiten auf der Strecke gibt. Alle Auskünfte zum barrierefreien Reisen und Betriebsstörungen erhalten Fahrgäste auch telefonisch am S-Bahn-Kundentelefon unter ☎ 030 297-43333. Wer aufgrund einer Behinderung oder Einschränkung nicht in der Lage ist, die Fahrt allein anzutreten, kann sich an den kostenlosen VBB Bus & Bahn-Begleitservice wenden. Anmeldungen per Telefon werden bis zum Vortag des Begleitwunsches unter ☎ 030 34649940, werktags von 9 bis 16 Uhr, entgegengenommen.

Auf fast allen S-Bahnsteigen befinden sich für blinde und sehbehinderte Fahrgäste Blindenleitsysteme unterschiedlicher Ausführung sowie Aufmerksamkeitsfelder, die auf Ausgänge mit Treppen, Aufzüge und Rampen hinweisen.

Für hörbehinderte und gehörlose Fahrgäste wird die Orientierung durch optische Signale erleichtert. So wird zum Beispiel das Schließen der Türen zusätzlich mit Warnleuchten angezeigt. Inforufsäulen, die sich an den Ticketautomaten befinden, bieten die Möglichkeit, sich bei Problemen oder Fragen mit dem Personal verbinden zu lassen.

In den Zügen ist ein großes Fahrradabteil, das auch sichere Plätze für Rollstühle bietet. Es wird empfohlen, den ersten Wagen zu nutzen. Eine Servicekraft oder örtliches Personal hilft beim Anlegen einer Rampe für den Ein- oder Ausstieg.

• Claudia Braun



Zu einem kostenlosen Mobilitätstraining lädt die S-Bahn Berlin am Mittwoch, 18. September, von 10 Uhr bis 14 Uhr im Ostbahnhof, Gleis 10, ein. Gruppen melden sich vorher telefonisch an unter ☎ 030 297-43885 oder per Mail bei antje.zickelbein@deutschebahn.com



Eine Servicekraft legt für Fahrgäste mit Rollstuhl eine Rampe an.

DB
Station&Service
informiert

Längerfristige Arbeiten an Aufzügen und Fahrtreppen

Stand: 10. September 2013

Aufzüge

Hohenschönhausen:

■ Zwischen Zugang Falkenberger Chaussee (Straßenbrücke) und Regional- und Fernbahnsteig, Gleis 4.

Grund: Aufzug wird ausgetauscht.

Fahrtreppen

Anhalter Bahnhof:

■ Von der unterirdischen Bahnhofshalle aufwärtsführend zur Bernburger Straße/Askanischer Platz und

■ von der unterirdischen Bahnhofshalle aufwärtsführend zur Stresemannstraße/Schöneberger Straße, voraussichtlich bis 20.09.2013.

Grund: Stufenaustausch

Gesundbrunnen:

■ Vom S-Bahnsteig, Gleise 1 und 2 (Bahnsteigmitte) abwärtsführend zum Fußgängertunnel zur U-Bahn, voraussichtlich bis 27.09.2013

Grund: Fahrtreppe wird ausgetauscht.

Hauptbahnhof:

■ Zwischen Friedrich-List-Ufer und OG 2 (S-Bahnsteig, Gleise 15 und 16, östliches Bahnsteigende) aufwärts- sowie abwärtsführend, bis zum Ende der Bauarbeiten

Grund: Bauarbeiten am Bahnhof

Wannsee:

■ Vom Fußgängertunnel aufwärtsführend zum Kronprinzessinnenweg.

Grund: Bauarbeiten bis Oktober

Wedding:

■ Von der Müllerstraße/Lynarstraße/Lindower Straße aufwärtsführend zum S-Bahnsteig (westliches Bahnsteigende): Die Anlage bleibt bis voraussichtlich 31. Dezember außer Betrieb.

Grund: Austausch

Eine Übersicht aller bekannten Störungen findet sich im Internet unter www.s-bahn-berlin.de/fahrplanundnetz/mobilitaetsstoerungen.php Sie wird täglich aktualisiert.

Ihr S-Bahn (+) Jetzt die besten Event-Tickets sichern

Veranstaltungen & Events *

<p>Konzert von Schlagerstar Beatrice Egli</p> <p>Die Gewinnerin der Casting-show DSDS bereichert das Schlager-Genre mit Charme, Witz und frischem Wind.</p>	 <p>FOTO: VERANSTALTER</p>	<p>16. Oktober, 19 Uhr</p> <p>Preis: 33,70 € (zzgl. Gebühren)</p> 	<p>Huxleys neue Welt Hasenheide 107-113 www.huxleysneuewelt.com/events/der-dsds-gewinner-2013</p> <p>U-Bf Hermannplatz U7 U8</p>
<p>Christoph Maria Herbst liest „Merkels Tagebuch“</p> <p>Der Stromberg-Darsteller präsentiert „Das total gefälschte Geheim-Tagebuch vom Mann von Frau Merkel“.</p>	 <p>FOTO: VERANSTALTER</p>	<p>30. November, 20 Uhr</p> <p>Preis: 32,90 € (zzgl. Gebühren)</p> 	<p>Universität der Künste Hardenbergstraße 33 www.christophmaria-herbst.de</p> <p>Bf Zoologischer Garten S5 S7 S75 U2 U9</p>
<p>„Show Me“ im Friedrichstadt-Palast</p> <p>Die größte und aufwändigste Show mit über 100 Künstlern bringt den Flair Las Vegas‘ an die Spree.</p>	 <p>PLAKAT: VERANSTALTER</p>	<p>dienstags sowie donnerstags bis sonntags, jeweils 19.30 Uhr</p> <p>Preis: ab 22,36 € (zzgl. Gebühren)</p> 	<p>Friedrichstadt-Palast Friedrichstraße 107 www.show-palace.eu/de/shows/show-me</p> <p>Bf Friedrichstraße S1 S2 S25 S5 S7 S75 U6</p>
<p>Spaßige Shows im Quatsch Comedy Club Berlin</p> <p>Abend für Abend trainieren vier Comedians – Newcomer und Superstars – die Lachmuskeln ihrer Zuschauer.</p>	 <p>FOTO: VERANSTALTER</p>	<p>donnerstags, freitags, 20 Uhr samstags, sonntags, 19 Uhr sowie samstags zusätzlich 22 Uhr</p> <p>Preis: ab 27,50 € (zzgl. Gebühren)</p> 	<p>Quatsch Comedy Club Friedrichstraße 107 www.quatsch-comedy-club.de</p> <p>Bf Friedrichstraße S1 S2 S25 S5 S7 S75 U6</p>

* „Veranstaltungen & Events“ sind eine Auswahl der Ticketmaster-Angebote, die noch bis zum 31. September 2013 in den Kundenzentren der S-Bahn Berlin erhältlich sind. Umtausch oder Erstattung von erworbenen Tickets ist nur nach Festlegung des jeweiligen Veranstalters möglich, z.B. bei Ausfall oder Terminverlegung.

Ausflugsziele

<p>Madame Tussauds Berlin</p> <p>Im Wachsfigurenkabinett kann man sich mit 100 Figuren – darunter Peter Maffay (Foto) – ablichten lassen.</p>	 <p>FOTO: MADAME TUSSAUDS</p>	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>Vorteils-Preis</td> <td>Regulärer Preis</td> </tr> <tr> <td>Erwachsene</td> <td>15,50 €</td> <td>21,00 €</td> </tr> <tr> <td>Kinder</td> <td>15,50 €</td> <td>16,00 €</td> </tr> <tr> <td>Kombiticket**</td> <td>21,00 €</td> <td>40,00 €</td> </tr> </table>  		Vorteils-Preis	Regulärer Preis	Erwachsene	15,50 €	21,00 €	Kinder	15,50 €	16,00 €	Kombiticket**	21,00 €	40,00 €	<p>Unter den Linden 74 Mo-So 10-19 Uhr (letzter Einlass 18 Uhr) www.madametussauds.com/berlin</p> <p>Bf Brandenburger Tor S1 S2 S25 U55</p>
	Vorteils-Preis	Regulärer Preis													
Erwachsene	15,50 €	21,00 €													
Kinder	15,50 €	16,00 €													
Kombiticket**	21,00 €	40,00 €													
<p>S-Bahn Sparpreis für die Yorck-Kinos</p> <p>In den zwölf Kinos sind zwei Eintrittskarten, zwei Snacks und zwei Getränke zum Sparpreis erhältlich.</p>	 <p>FOTO: YORCK-KINOS</p>	<table border="0"> <tr> <td>Vorteils-Preis</td> <td>Regulärer Preis</td> </tr> <tr> <td>19,90 €</td> <td>je nach Wochentag</td> </tr> <tr> <td></td> <td>23,90 € bis 32,00 €</td> </tr> </table>  	Vorteils-Preis	Regulärer Preis	19,90 €	je nach Wochentag		23,90 € bis 32,00 €	<p>www.yorck.de</p> <p>Für S-Bahn-Abonnenten ist Mo, Di und Mi Kinotag</p>						
Vorteils-Preis	Regulärer Preis														
19,90 €	je nach Wochentag														
	23,90 € bis 32,00 €														
<p>23. Preis der Deutschen Einheit in Hoppegarten</p> <p>Auf der Pferderennbahn geht es hoch her beim Galopp um den 23. Preis der Deutschen Einheit.</p>	 <p>FOTO: GALOPPRENNBAHN HOPPEGARTEN</p>	<table border="0"> <tr> <td>Vorteils-Preis</td> <td>Regulärer Preis</td> </tr> <tr> <td>12,00 €</td> <td>15,00 €</td> </tr> </table> <p>3. Oktober, Einlass 12 Uhr Start erstes Rennen 14 Uhr</p>  	Vorteils-Preis	Regulärer Preis	12,00 €	15,00 €	<p>Galopprennbahn Hoppegarten Goetheallee 1 www.hoppegarten.com</p> <p>S-Bf Hoppegarten (Mark) S5</p>								
Vorteils-Preis	Regulärer Preis														
12,00 €	15,00 €														

** Kombiticket = gilt für Madame Tussauds und Berlin Dungeon

 Tickets erhalten Sie an den S-Bahn-Fahrausweisautomaten.

 Tickets erhalten Sie im Rahmen der Verfügbarkeit in allen S-Bahn-Kundenzentren.

50 touristische Rabattpartner mit nur einem Ticket besuchen

Berlin CityTourCard ist Fahrausweis und Eintrittskarte in Einem

Die Berlin CityTourCard ist mehr als „nur“ ein Fahrausweis für Berlin (Tarifgebiet Berlin AB) oder die Hauptstadt inklusive Umland (Tarifgebiet Berlin ABC). Das Touristenticket bietet auch attraktive Rabatte bei 50 Sehenswürdigkeiten und Attraktionen. Partner sind zum Beispiel Anbieter von Stadtführungen, Museen, Bühnen, Restaurants und Clubs. Wer sich für die Variante Tarifbereich Berlin ABC entscheidet, erreicht sogar Potsdam mit seinen prächtigen Gärten, und bis zu drei Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren können umsonst mitfahren. Zu beachten ist, dass die CityTourCard in Potsdam keine Rabatte gewährt.

Um bei all den Angeboten nichts zu verpassen, erhalten die Kunden beim Kauf des Tickets einen Faltplan mit dem Stadt- und Liniennetz sowie einer Auflistung aller Rabattpartner dazu. So steht dem Vergnügen in einer der aufregendsten Metropolen Europas nichts mehr im Weg. • cb

Berlin CityTourCard		
Rabattpartner	50 in Berlin	
Ermäßigungen	mindestens 15 bis 50 %	
Preise und Gültigkeiten	Berlin AB	Berlin ABC
	16,90 €	18,90 €
	22,90 €	24,90 €
	29,90 €	34,90 €

Bei der S-Bahn erhältlich!



Ihr S-Bahn (+)

www.citytourcard.de

Die Berlin CityTourCard ist in allen Kundenzentren und Fahrausweisautomaten der S-Bahn Berlin erhältlich. Wer das Ticket am Automaten kauft, erhält den dazugehörigen Faltplan bei Vorlage des Tickets an den Verkaufsstellen aller Berliner Verkehrsunternehmen.

Ohne Baumjohann gegen VfB Stuttgart

Der Niederlage sollte nun wieder ein Hertha-Heimsieg folgen

Länderspielzeit bedeutet Punktspielpause für die 1. und 2. Bundesliga. So hatte Hertha BSC Zeit, die erste Saisonniederlage in Wolfsburg (0:2) und den Kreuzbandriß von Alexander Baumjohann zu verarbeiten. Er fällt etwa ein halbes Jahr aus. Schon am Freitag, 13. September, wird sich zeigen, ob Berlin den Verlust ausgleichen kann. Die Fans erwarten von ihrer Elf einen Sieg gegen die Schwaben vom VfB Stuttgart. • mpj

Ihr S-Bahn (+)

Die S-Bahn Berlin verlost 10 x 2 Tickets für die Fußballbegegnung Hertha BSC - Borussia Mönchengladbach am 19. Oktober 2013, 18.30 Uhr, im Olympiastadion. Wer gewinnen möchte, beteiligt sich im Internet ist unter www.s-bahn-berlin.de/Gewinnspiele oder sendet eine Postkarte mit dem Kennwort „Hertha BSC - Borussia Mönchengladbach“ an die S-Bahn Berlin, Elisabeth-Schwarzhaupt-Platz 1, 10115 Berlin. Teilnahmeschluss ist der 27. September 2013 (Datum des Poststempels)*.

Tickets zu gewinnen!



Nico Schulz war jetzt mit der deutschen U 21-Auswahl im Einsatz.

www.herthabsc.de

Olympiastadion
Olympischer Platz 3, 14053 Berlin

Anfahrt:
S-Bf Olympiastadion **S5**
U-Bf Olympia-Stadion **U2**

Getanzte Geschichten aus dem Schattenreich

US-Kompanie Pilobolus fasziniert im Oktober mit „Shadowland“

Ist die Show „Shadowland“ Schattentheater oder Tanz? Was das Pilobolus Dance Theatre, das vom 15. bis 20. Oktober in Berlin gastiert, entwickelt hat, lässt sich in keine Schublade pressen. Wie bei einer Filmszene tauchen die Zuschauer in immer neue Schattenwelten ein. Zwar nutzt die US-Kompanie Elemente des Balletts, doch mit Tanz im klassischen Sinne hat das, was die Künstler auf der Bühne zeigen, nur am Rande zu tun.

Verblüffend sind nicht nur die Figuren, die aus menschlichen Körpern entstehen. Spektakulär sind auch die Effekte, die Pilobolus durch verschiedene bewegliche Leinwände auf mehreren Ebenen erzeugt – jenseits des Schwerpunkts. Mit Akrobatik und Poesie zeigen die Tänzer, dass der Mensch auch Tier, Pflanze, eine Landschaft und das Universum sein kann. In einem Wort: faszinierend. • cb

Ihr S-Bahn (+)

Die S-Bahn Berlin verlost 3 x 2 Tickets für die Show am 15. Oktober 2013 um 20 Uhr. Wer gewinnen möchte, beteiligt sich im Internet unter www.s-bahn-berlin.de/Gewinnspiele oder sendet eine Postkarte mit dem Kennwort „Shadowland“ an die S-Bahn Berlin, Elisabeth-Schwarzhaupt-Platz 1, 10115 Berlin. Teilnahmeschluss ist der 27. September 2013 (Datum des Poststempels)*.

10% Rabatt für S-Bahn-Abonnenten

www.shadowland-show.de

Admiralspalast
Friedrichstraße 101, 10117 Berlin

Anfahrt:
Bf Friedrichstraße
S1 S2 S25 S5 S7 S75 U6



Hinter einer beleuchteten Leinwand verschmelzen Menschen zu Phantasiegebilden.

*Teilnahmebedingungen: Gewinnspieltteilnahme erst ab 18 Jahren. Eine Barauszahlung oder Umtausch des Gewinns ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Ihre persönlichen Daten werden nur für das Gewinnspiel genutzt. Wenn es zur Abwicklung eines Gewinnspiels notwendig ist, werden Vor- und Nachname des Gewinners an den Preissponsor übertragen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Eine Teilnahme über Dritte, insbesondere Gewinnspielservice-Anbieter, ist ausgeschlossen.

Ihr S-Bahn (+) Jetzt die neuen Ausflugstipps testen

Gartenidyll und Seepanorama – von Eichwalde nach Zeuthen

Start: S-Bahnhof Eichwalde
 Ziel: S-Bahnhof Zeuthen
 Linie: S46
 Länge: ca. 6,2 km
 Dauer: zu Fuß: 2,5 Stunden
 Fahrrad: 1,0 Stunde
 Weitere Touren unter
www.s-bahn-berlin.de/ausfluege

Unter alten Eichen wandeln, vorbei an grünen Gärten und dem Zeuthener See spazieren: Diese Tour führt Sie in das wald- und wasserreiche Dahme-Spreewald-Land im Süden Berlins. Erholung ist garantiert!

Mit der S 46 geht es raus ins Grüne, nach Eichwalde, einer charmanten Gemeinde direkt hinter der südlichen Grenze der Hauptstadt. Sobald Sie den S-Bahnhof Eichwalde in Richtung August-Bebel-Allee/Bahnhofstraße verlassen haben, wissen Sie, woher der Ort seinen Namen hat: Sie befinden sich am Anfang eines von Eichen gesäumten Einkaufs- und Fußgängerboulevards. Folgen Sie der Bahnhofstraße bis zum Ende, an Wohnhäusern und der **Alten Feuerwache Eichwalde 1** vorbei, bis Sie nach etwa 1,2 Kilometern auf die Gosener Straße treffen. Biegen Sie rechts ab und folgen Sie der Straße, bis diese in die Godbersenstraße übergeht und durch einen Wald führt. Bleiben Sie auf dem Seitenweg und genießen Sie die Natur um sich herum. Am Waldende angekommen, biegen Sie rechts in die Lindenstraße ein, die nach etwa 100 Metern an einer Weggabelung einschnenkt. Spazieren Sie weiter und stoßen Sie auf



KARTE: TERRA PRESS

Tourhighlight 1

Die Alte Feuerwache Eichwalde



FOTO: SEBASTIAN TROMMER

Im Jahr 2001 wurde von den Bürgerinnen und Bürgern Eichwaldes der Verein „Freundeskreis Alte Feuerwache Eichwalde“ gegründet.

In regelmäßigen Abständen werden der Öffentlichkeit hier Veranstaltungen präsentiert.

Freundeskreis ALTE FEUERWACHE Eichwalde e.V.
 Grünauer Straße 23
 15732 Eichwalde
www.altefeuerwache-eichwalde.de

Tourhighlight 2

Die Badestelle Eichwalde



FOTO: MAKIR

Erfrischendes Wasser und ein eigener Strandzugang – die Badestelle Eichwalde bietet Spaziergängern und Radfahrern ein ideales

Plätzchen, um eine erholsame Pause einzulegen. Toiletten sind auch vorhanden. Ein zur Badestelle gehörender Spielplatz bringt Kinderaugen zum Leuchten, für Sportinteressierte gibt es ein Volleyballfeld.

Tourhighlight 3

Der Zeuthener See



FOTO: MATTHIAS RENNE

Auf der Höhe der Gemeinde Zeuthen verbreitert sich der Fluss Dahme auf bis zu 740 Meter – und trägt deshalb den Namen Zeuthener See. Das

Gewässer im Südosten Berlins ist ein Paradies für Wassersportler: Hobby-Kapitäne und Paddler mit viel Muskelkraft können von hier aus den Berliner Wannsee, den Spreewald oder sogar die Ostsee erreichen. Wer es relaxter wünscht, geht spazieren oder entspannt sich an einer der zahlreichen Badestellen.

Gastro-Tipp 🍷**Restaurant Olympia**

(griechische und mediterrane Spezialitäten)

Seestraße 65**15738 Zeuthen****www.olympia-zeuthen.de**

FOTO: RESTAURANT OLYMPIA

Höhe der Tschaikowskistraße auf die **Eichwalder Badewiese** ②. Lassen Sie Ihren Blick über den **Zeuthener See** ③ schweifen oder wagen einen Sprung ins kühle Nass. Auch Theodor Fontane schaute einst so über das Wasser – auf einer seiner Wanderungen durch die Mark Brandenburg, die er in einem fünfbandigen Werk festhielt. Wieder zurück auf der Lindenstraße erreichen Sie kurz nach der Badestelle die Friedenstraße. Biegen Sie links und gleich darauf rechts ab, bis Sie direkt

am Ufer auf den Weg Am Seegarten treffen. Durchwandern Sie die Villensiedlung „Seegarten“ mit ihren Anlegestellen. An der Ecke von Am Seegarten und Havellandstraße befindet sich die **Hertzog-Villa** ④ – ein über 100 Jahre altes Prunkstück mit Rokoko- und Neubarock-Elementen. Weiter geht es rechts auf der Havellandstraße, die Sie zur Seestraße führt. Biegen Sie links ab und folgen Sie der Straße 1,6 Kilometer, vorbei am **Restaurant Olympia** 🍷, bis Sie den

Rathausplatz ⑤ erreichen, von wo aus Sie den weißen Turm der **Martin-Luther-Kirche** ⑥ erblicken. Ihre Tour beenden Sie, indem Sie geradeaus weiterlaufen und der Goethestraße zu Ihrem Ziel folgen, dem S-Bahnhof Zeuthen.

Info

Tourismusverband Dahme-Seen e. V.☎ **03375 252019****www.dahme-seen.de**

FOTO: GUIDOO

*Abendliche Idylle am Zeuthener See***Tourhighlight** ④**Die Hertzog-Villa**

FOTO: STEFAN HINTERSATZ

Rudolph Hertzog, Besitzer und Namensgeber des damals größten Kaufhauses Berlins, ließ seiner Verlobten 1909/1910 eine Villa nach französischem Vorbild errichten. Das Gebäude, dessen Baukosten vier Millionen Goldmark betragen haben sollen, wurde nach dem Zweiten Weltkrieg vom Außenhandelsministerium der UdSSR erworben und zum Erholungszentrum umgestaltet. 1991 kaufte der Unternehmer Peter Dussmann die sogenannte „Hertzog-Villa“ und ließ sie aufwändig rekonstruieren.

Villa Hertzog
Zeuthener See, 15738 Zeuthen

Tourhighlight ⑤**Das Rathaus Zeuthen**

FOTO: CLEMENSFRANZ

Das Rathaus Zeuthen befindet sich neben der Martin-Luther-Kirche und wurde im Jahr 1901 als Schule erbaut.

Nachdem die Gemeinde aufgrund der zu hohen Schülerzahl eine neue Schule baute, zog die Gemeindeverwaltung in das Gebäude ein.

Gemeinde Zeuthen
Schillerstraße 1
15738 Zeuthen

Tourhighlight ⑥**Die Martin-Luther-Kirche**

FOTO: CLEMENSFRANZ

Obwohl Zeuthen bereits im Jahr 1375 urkundlich erwähnt wurde, bekam der Ort erst 1914 eine eigene Kirche.

Das heute unter Denkmalschutz stehende Gotteshaus mit seitlichem Turm wird dem Jugendstil zugerechnet und besticht durch schlichte Eleganz.

Martin-Luther-Kirche
Schillerstraße 2
15738 Zeuthen
www.kirchengemeinde-zeuthen.de

Erst Gleistausch, dann erhöhter Fahrkomfort auf der S-Bahn-Linie S 2

Ab 30. September sechs Wochen Busverkehr zwischen Marienfelde und Priesterweg

Auf der S-Bahn-Linie S 2 sind Gleisbauarbeiten angesagt: Von Montag, 30. September, ab 4 Uhr, durchgehend bis Montag, 11. November, 1.30 Uhr, wird der Abschnitt Priesterweg – AttilasträÙe der S-Bahn-Linie S 2 grunderneuert. Die Arbeiten sind die Fortsetzung der in den Sommerferien 2012 begonnenen Instandhaltungsmaßnahmen. Damals wurde der Abschnitt zwischen den Bahnhöfen Marienfelde und Lichtenrade erneuert.

Während der kommenden sechs-wöchigen Bauarbeiten verkehren die S-Bahn-Züge der Linie S 2 vom Norden bis in den Bahnhof Priesterweg bzw. Anhalter Bahnhof und wenden dort. Von Süden fahren die S-Bahnen bis zur Station Marienfelde. Den Fahrgästen steht Ersatzverkehr mit Bussen zwischen Priesterweg – Süde (S 25) – AttilasträÙe – Marienfelde zur Verfügung.

Der S-Bahnhof Priesterweg ist barrierefrei ausgestattet, so dass der Umstieg zwischen dem Ersatzverkehr und der S 2 möglich ist. Da die Station Marienfelde nicht barrierefrei erreichbar ist, wird für stark in ihrer Mobilität eingeschränkte Fahrgäste zu den Betriebszeiten der S 2 ein



Projektleiter Holger Ludwig von DB ProjektBau informiert über den Fortgang der Arbeiten



FOTO: HOLGER LUDWIG

Im Sommer 2012 wurde bereits der Abschnitt zwischen den Bahnhöfen Marienfelde und Lichtenrade grunderneuert. Dabei wurde auch der Schotter ausgewechselt.

Fahrdienst eingerichtet.

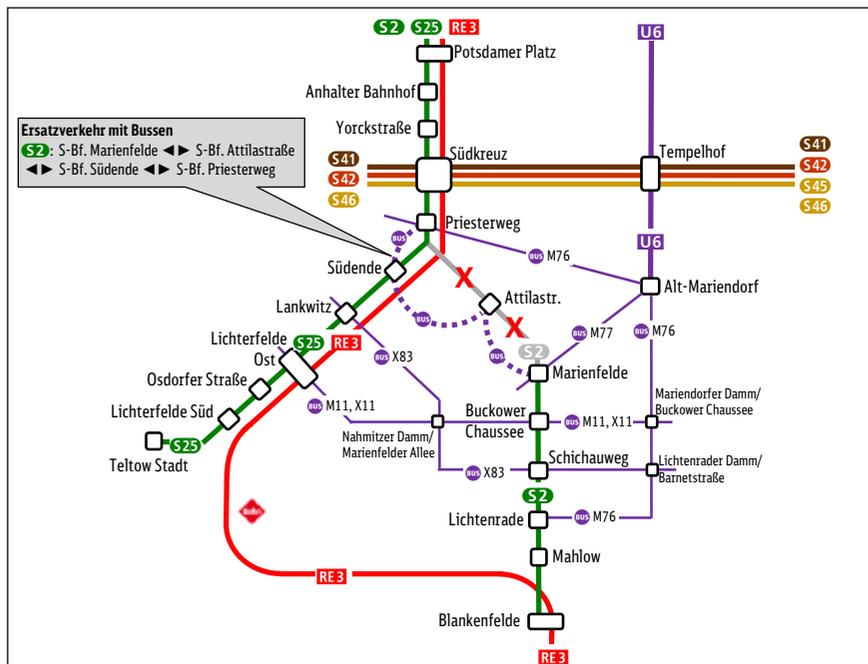
Die Baumaßnahme ist nötig, da die Gleise in diesem Abschnitt bereits so verschlissen sind, dass unmittelbar Einschränkungen bei der Nutzbarkeit zu erwarten sind. Weiterhin stellt sich mit dem neuen Oberbau eine ruhigere Gleislage ein, was zur Erhöhung des Fahrkomforts beiträgt.

Bei der Grunderneuerung wird der

gesamte Unterbau (also der Boden unter den Gleisen) und der komplette Oberbau (Schotter, Schwellen und Gleise) ausgewechselt. Die verschlissenen Aluminiumstromschienen werden ebenfalls erneuert. Im Einzelnen werden 5250 Meter Schienen getauscht, ebenso 4400 Schwellen, 17 000 Tonnen Schotter und Boden aus- und wieder eingebaut sowie 2650 Meter Stromschiene und 590 Stück Stromschienenhalter ausgewechselt.

Aus Gründen der Baulogistik werden beide Gleise gleichzeitig gesperrt. Die auszubauenden Stoffe und das einzubauende Material können ausschließlich nur über die Gleise transportiert werden.

Die lärmintensiven Arbeiten werden soweit wie möglich tagsüber stattfinden. Im Bereich des Bahnsteiges Bahnhof Priesterweg steht aber nur ein Gleis tagsüber zum Umbau zur Verfügung, so dass hier mehr Arbeiten nachts erfolgen müssen als im übrigen Umbaubereich.



GRAFIK: S-BAHN BERLIN

Ein Max-Bahnbaureff informiert am Dienstag, 24. September, von 15 bis 18 Uhr auf dem S-Bahnhof Marienfelde ausführlich über die Baumaßnahme und den Ersatzverkehr mit Bussen. Zu diesem Termin ist auch ein Sonderfaltblatt erhältlich.



Im Fließbandverfahren erhält die S 5 neue Gleise und Stromschienen

Drei Wochen fahren Busse zwischen Fredersdorf und Strausberg Nord

Bereits einige Jahrzehnte „auf dem Buckel“ hat die östliche Strecke der S-Bahn-Linie S 5. Bislang wurden dort zahlreiche Instandhaltungsmaßnahmen realisiert. „Nun ist es Zeit für eine grundlegende Erneuerung der 4,4 Kilometer langen Strecke zwischen Fredersdorf und Strausberg“, erklärt Jens Hebbe, Leiter Betriebsplanung bei der S-Bahn Berlin. Gebaut wird vom 27. September, 22 Uhr, bis 21. Oktober, 4 Uhr. Während dieser Zeit fahren Busse statt S-Bahn-Zügen zwischen den Stationen Fredersdorf und Strausberg Nord. „Ein Inselbetrieb zwischen den Stationen Strausberg und Strausberg Nord wäre über einen so langen Zeitraum nicht möglich gewesen“, so Hebbe. Generell werde versucht, erforderliche Baumaßnahmen zu bündeln. Deshalb finden auf diesem Abschnitt während der Sperrung diverse Instandhaltungsarbeiten statt, teilt der Betriebsplaner mit. Dazu gehört das Fräsen der Schienen sowie der abschnittsweise Einbau von Ersatzschienen. Zudem werden auch drei Bahnübergänge erneuert: an der Tasdorfer Straße, der Elbstraße und der Lindenstraße.

Zwischen Fredersdorf und Strausberg werden auf einer Länge von 4539 Metern die kompletten Gleise sowie die Stromschienen erneuert. Auch eine sogenannte Bettungsreinigung, bei der das Gleisbett gesäubert wird, erfolgt. Außerdem ist es in

Fredersdorf erforderlich, die Weiche östlich des Bahnsteigs neu zu bauen. Eingesetzt werden Großmaschinen, mit denen es Stück für Stück auf der Strecke vorangeht – die Fachleute sprechen dabei vom Fließbandverfahren.

Erhebliche Fahrzeitverlängerung für S-Bahn-Kunden

„Wir wissen, dass dies eine erhebliche Fahrzeitverlängerung für unsere Fahrgäste bedeutet und bitten um Verständnis. Wenn wir auch in Zukunft einen sicheren S-Bahn-Verkehr gewährleisten möchten, sind diese Arbeiten dringend erforderlich“, macht Jens Hebbe klar. Um die Beeinträchtigungen für die Kunden dennoch gering zu halten, wurden die Bauarbeiten in die Herbstferien gelegt. Da jedoch rund drei Wochen für die Grunderneuerung benötigt werden, ist auch die erste Schulwoche nach den Ferien von der Sperrung betroffen. **• Seite 20**

• cb



Ein Max-Bahnbauteam informiert am Mittwoch, 25. September, von 15 bis 18 Uhr auf dem S-Bahnhof Strausberg ausführlich über die Baumaßnahme und die damit verbundenen Fahrplanänderungen sowie den Ersatzverkehr mit Bussen. Zu diesem Termin ist auch ein Sonderfaltblatt erhältlich.



S 1: Jetzt folgt der Bauabschnitt von Waidmannslust bis Frohnau

Umleitung und 20-Minuten-Takt auf der Strecke in den Herbstferien

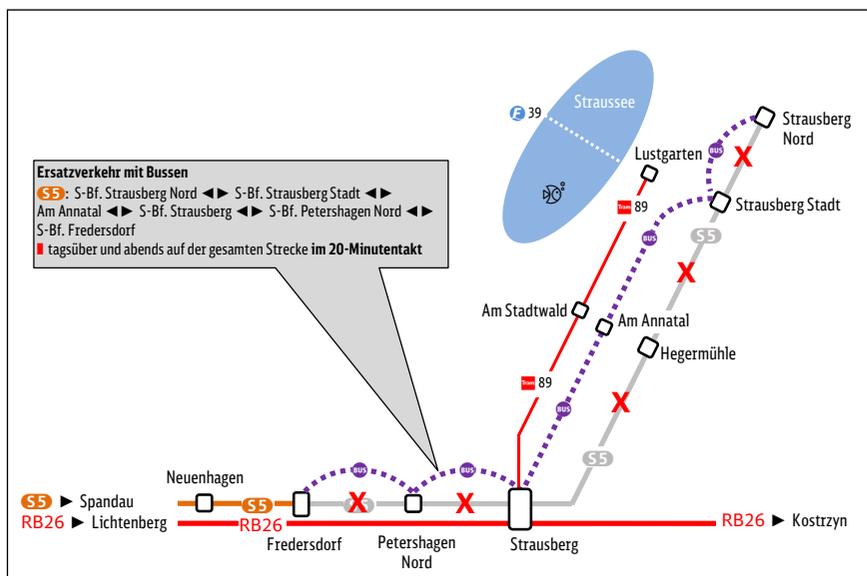
„S1, nächste Folge“, könnte das Motto lauten, wenn die Grunderneuerung auf der Strecke zwischen den Bahnhöfen Waidmannslust und Frohnau fortgesetzt wird. Im Sommer wurden bereits neue Gleise und Weichen im Streckenabschnitt zwischen Waidmannslust und Schönholz verlegt (punkt 3 berichtete in der Ausgabe 15/2013). Vom 27. September, 4 Uhr, bis 14. Oktober, 4 Uhr, ist nun das stadtauswärts führende Gleis zwischen Waidmannslust und Frohnau an der Reihe. „Es geht um reine Oberbauarbeiten – Schotter reinigen, Stromschienen, Schwellen und Gleise erneuern“, fasst Projektleiter Peter Beier die Aufgaben zusammen. Der Mitarbeiter von DB Projektbau rechnet mit einem reibungslosen Verlauf der anspruchsvollen Maßnahme.

Kunden der S-Bahn Berlin müssen sich in den Herbstferien auf Änderungen einstellen. Ähnlich wie im Sommer wird jeder zweite Zug der Linie S 1 über Blankenburg umgeleitet. Über Frohnau wird die Strecke im 20-Minuten-Takt bedient. Wie Jens Hebbe, Leiter Betriebsplanung bei der S-Bahn Berlin mitteilt, ist die Umleitung sinnvoll, „um den Bauabschnitt zu entlasten“. **• Seite 19**

Da die zuletzt 1987 von Grund auf erneuerte Strecke insgesamt beengt ist, stellt allein die Logistik für die Anfahrt von Baumaterialien und -maschinen eine Herausforderung dar, die es zu meistern gilt.

Weiter geht es mit Arbeiten an der S 1 im kommenden Jahr: In den Sommerferien soll vom 9. bis 30. Juli 2014 die nächste Etappe der Grunderneuerung folgen. Vorgesehen ist dann ein eingleisiger Betrieb, teilweise werden Busse den S-Bahn-Verkehr ersetzen.

• cb



GRAFIK: S-BAHN BERLIN

An der Elbe liegt die MS Reichtum vor Anker

Mit dem Quer-durchs-Land-Ticket nach Dresden



Martin Wuttke als Putzfrau auf der MS Reichtum

Ticket-Tipp:
Quer-durchs-Land-Ticket

Die reizvolle Lage an der Elbe und die prächtige historische Altstadt machen Dresden zu einem der attraktivsten Reiseziele in Deutschland. Dieser Tagesausflug schlägt die Brücke vom kostbaren Erbe der Vergangenheit zu gesellschaftlichen Fragen von heute. So kann man die architektonischen Schätze Dresdens bewundern, im Grünen Gewölbe dem Goldrausch verfallen und in der Sonderausstellung des Deutschen Hygiene-Museums anschließend das Thema Reichtum kritisch betrachten und vielleicht so das Gesehene noch einmal neu einordnen.

Alt- und Neumarkt, Frauenkirche, Residenzschloss, Semperoper und Zwinger – der Besuch dieser beeindruckenden Höhepunkte der Dresdener Altstadt lässt sich in einem Spaziergang vom Bahnhof Richtung Elbufer gut verbinden. Unvergesslich ist sicher die historische Juwelen-Sammlung im Grünen Gewölbe – eine der reichsten Schatzkammern Europas mit Weltruf.

„Wenn ich einmal reich wär ...“

Heute ist eine Kreuzfahrt für viele der Inbegriff eines Lebens in Genuss und Luxus. In der satirischen Sonderausstellung gehen Besucher an Bord der „MS Reichtum“. Das zentrale Element der Ausstellung hat alles, was man von einem Kreuzfahrtschiff kennt: Sonnendeck, Kombüse, Ballsaal, Shoppingbereich, usw. Vielfältige Exponate und Erklärungen geben Denkanstöße und vermitteln,

wie Reichtum entsteht, ob es dabei gerecht zugeht, wer dafür zahlt und ob die Reichen überhaupt glücklich sind.

Exklusiv für die Ausstellung ist Schauspieler Martin Wuttke in die Rolle von sechs imaginären Passagieren geschlüpft: In Videos denkt er als Charity-Lady und als Reinigungskraft, als Schlagersänger, Mäzen, Unternehmer und Rentner über Geld und Reichtum nach.

Übrigens macht dieser Ausflug zwar nicht reich, aber immerhin auch nicht arm, denn bei einer Anfahrt mit Regionalzügen und Quer-durchs-Land-Ticket kostet die Hin- und Rückfahrt maximal 44 Euro – wenn fünf Personen gemeinsam fahren, sogar nur 13,60 Euro pro Person (Preise gelten für den Kauf im Internet oder am Automaten). • Nina Dennert

Anfahrt:

Mit **RE 3** und **RB 31** nach Dresden, zum Beispiel:
 09.32 Uhr ab | Berlin Hbf an ↑ 22.31 Uhr
 10.35 Uhr an ↓ Elsterwerda ab | 20.29 Uhr
 Umsteigen in **RB 31/RE 3**
 11.44 Uhr ab | Elsterwerda an ↑ 20.11 Uhr
 12.45 Uhr an ↓ Dresden ab | 19.09 Uhr

www.dresden.de

„REICHTUM – mehr als genug“

Eine Sonderausstellung des Deutschen Hygiene-Museums

www.dhmd.de

Lingnerplatz 1, 01069 Dresden

bis 10. November 2013

Dienstag bis Sonntag, Feiertage: 10-18 Uhr

Gewinnspiel: Auf Motiv-Jagd im Elbe-Elster-Netz

Die spannende Fotoaktion von DB Regio Nordost und BB Radio ist gestartet: Bis zum 22. September Fotos vom letzten Gruppenausflug einsenden und eins von drei tollen Reisepaketten – bestehend aus Quer-durchs-Land-Tickets für fünf Personen und jeweils 300 Euro Reisetaschengeld – gewinnen.

Bedingung: Die Motive müssen im Elbe-Elster-Netz entstanden sein. Während des gesamten Aktionszeitraums kann man bereits eingegangene Bilder auf www.bbradio.de begutachten und sich inspirieren lassen. Über den Sieger entscheidet die Online-Abstimmung vom 23. bis 29. September. Nicht nur die Einsender gewinnen, auch wer abstimmt hat Gewinnchancen auf eins von fünf Quer-durchs-Land-Tickets.



www.bbradio.de

Mit dem Zugradar ICE und Co. in Echtzeit verfolgen

Fährt mein Zug pünktlich in den Bahnhof ein? Wie sieht der genaue Fahrtverlauf aus? Diese Fragen beantwortet ab sofort der Zugradar. Auf bahn.de/zugradar zeigt eine dynamische Karte das gesamte Streckennetz der Deutschen Bahn. Nutzer können die einzelnen Produktkategorien ICE, Intercity/Eurocity und Regional-Express/Regionalbahn anwählen. Die Züge werden dann in Bewegung auf der Karte angezeigt. Mit einem Klick auf einen Zug werden detaillierte Informationen zur Streckenführung und die aktuelle Pünktlichkeit in Echtzeit eingeblendet. Außerdem lassen sich auch Abfahrtstafeln für sämtliche Bahnhöfe der DB, aufgeteilt nach Fern- und Regionalbahnhöfen, anzeigen.

www.bahn.de/zugradar

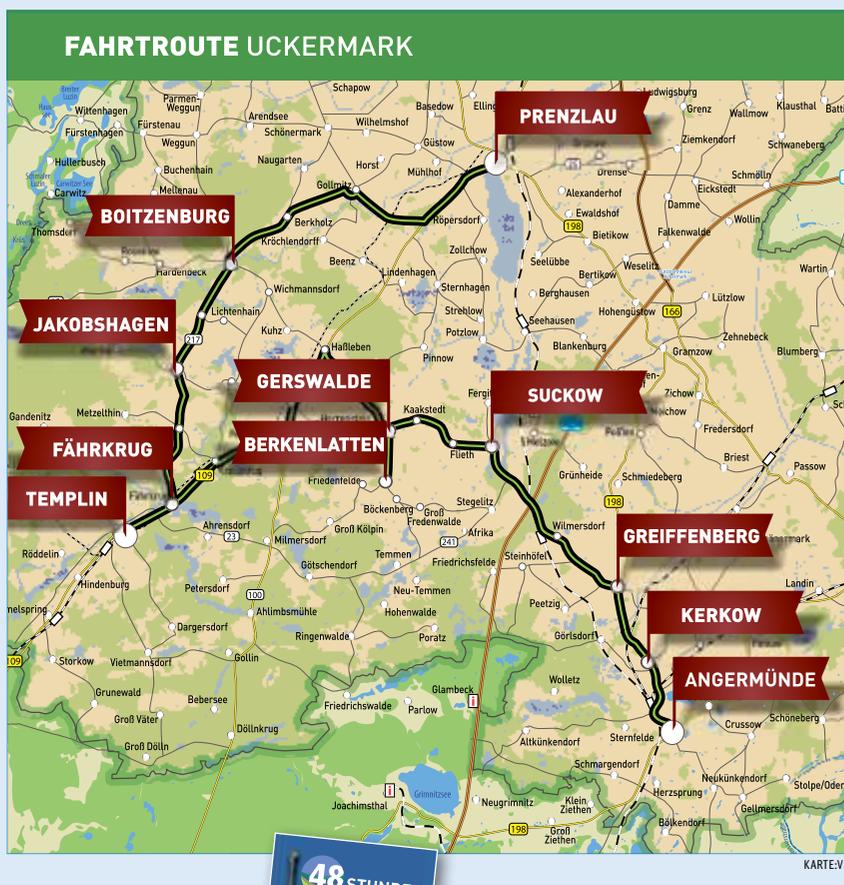
„48 Stunden Uckermark“ am 14. und 15. September

48
STUNDEN

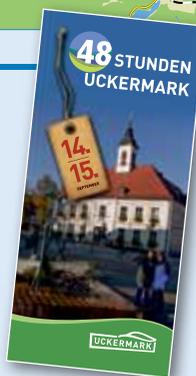
Mit dem Shuttle-Bus von Angermünde nach Prenzlau

Am 14. und 15. September heißt es erstmals „48 Stunden Uckermark“. Alle sind eingeladen, die Region mit Bahn und Bus noch ein wenig besser kennenzulernen. Die Busse der Uckermärkischen Verkehrsgesellschaft stehen bereits ab 8.40 Uhr auf dem Bahnhofsvorplatz in Angermünde bereit und gehen dann stündlich auf Fahrt bis nach Prenzlau. Der letzte Bus endet dort um 19.51 Uhr.

An der Strecke liegen malerische Märchenschlösser, Herrenhäuser, verträumte Dörfer, historische Stadtkerne und jede Menge Natur. Man stellt sich einfach eine eigene Tour für dieses Wochenende zusammen, steigt aus, wo es gerade gefällt – besucht die Schokoladenmanufaktur im Historischen Marstall des Schlosses Boitzenburg, das Fischereimuseum Gerswalde, steigt im Templiner Stadthafen aufs Schiff um, probiert überall regionale Spezialitäten – fährt nach ein oder zwei Stunden weiter. Ortskundige Gästeführer in den Bussen geben zusätzlich während der Fahrten nützliche Hinweise und Ratschläge, was an welchem Ausstieg zu erleben und entdecken ist. Von der Endstation Prenzlau aus kann dann die Rückreise wieder mit der Bahn angetreten werden, es sei denn, man besucht an diesem Wochenende auch noch die Landesgartenschau in Prenzlau. Das braucht natürlich noch etwas mehr Zeit.



i Der Flyer zur Veranstaltung ist im VBB-Infocenter und bei der S-Bahn Berlin erhältlich.
www.vbbonline.de
www.tourismus-uckermark.de



Anfahrt:
stündlich nach Angermünde
mit dem **RE 3**
08.33 Uhr ab ↓ Berlin Hbf
09.29 Uhr an ↓ Angermünde

Rückfahrt:
ab Prenzlau mit dem **RE 3**
17.58 Uhr ab ↓ Prenzlau
19.28 Uhr an ↓ Berlin Hbf

Haltestellen, Veranstaltungen und Ziele entlang der Route (Auswahl)

Angermünde

- Start der 48-Stunden-Busse durch die Uckermark.
- Infostand auf dem Bahnhofsvorplatz
- Stadtführungen durch die historische Altstadt
- Biberbus-Tour rund um den Wolletzsee.

Kerkow

- Bauernmarkt mit regionalen Produkten im alten Getreidespeicher der imposanten Gutsanlage
- Herbstfest rund um den Kürbis im Nabu-Infocentrum Blumberger Mühle

Greiffenberg

- Schau- und Lehrgarten des Vereins zur Erhaltung und Rekultivierung von Nutzpflanzen

Suckow

- Barocke Gutsanlage mit historischem Park, Wasserspielen und Pergola am See

Gerswalde

- Wasserburg Gerswalde, gut erhaltene Anlage aus dem 13. Jahrhundert

Berkenlatten

- Straußenhof mit Hofladen und Imbiss – alles rund um den Vogel Strauß

Fährkrug

- Restaurant mit Seeblick, serviert werden Wild und Fisch aus der Region

Templin

- Stadtführungen durch die historische Altstadt starten am historischen Rathaus

- Schiffsfahrten ab Templiner Schleuse oder Stadthafen

Jakobshagen

- Töpferhof an der historischen Dorfkirche

Boitzenburg

- Führungen durch das Traumschloss der Uckermark
- Historischer Marstall mit Schaubäckerei und Schokoladenmanufaktur
- Klostermühle mit Mühlenmuseum

Prenzlau

- Neben der Landesgartenschau locken hier Stadtführungen, das Dominikanerkloster mit Museum und Café hat geöffnet und der Steintorturm bietet Ausblick über Stadt und See.

Zugroulette: kleiner Einsatz – Gewinn Ausflüge für Abenteuerlustige und

Das bringt Abwechslung in den Alltag: Einfach mal ohne Plan losfahren und sehen, wo es
Das Netz von DB Regio mit vielen Linien und dichten Takten macht es möglich.



Der Einsatz: Abo 65 plus, Tageskarte VBB-Gesamtnetz, Berlin-Brandenburg-Ticket

Spielverlauf: Zugroulette spielen ist denkbar einfach. Nach dem Frühstück geht es mit Abo 65+, Tageskarte VBB Gesamtnetz oder Brandenburg-Berlin-Ticket ausgestattet zum nächsten Bahnhof mit Regionalverkehr. Die Spieler werfen einen Blick auf die Abfahrtszeiten der Züge und steigen einfach in den nächsten Regional-Express oder die nächste Regionalbahn, die losfährt.

Zu entdecken gibt es schließlich überall etwas.

Je nach Lust und Laune der Reisegruppe kann man vorher eine ungefähre Reisedauer ausmachen, oder man wirft im Zug einen Blick auf den Streckenplan und entscheidet sich dann für ein Ziel, oder man steigt einfach spontan da aus, wo man noch nie ausgestiegen ist, oder wo es interessant aussieht – die Möglichkeiten sind vielfältig.

Eine Spielvariante zielt darauf ab, möglichst viele Orte an einem Tag zu sehen. Hierbei steigt man bereits nach relativ kurzer Reisezeit aus, sieht sich um und fährt dann nach ein oder zwei Stunden weiter.

Das Spiel ist beendet, wenn alle wieder am Ausgangsbahnhof angekommen sind.

Sieger des Spiels: Alle Mitspieler! Gewonnen hat am Ende jeder.

Der Vorteil: Überraschungen und Erweiterung des Horizontes, denn mit dem Zugroulette kommt man zu Zielen und Ausflügen, die einem vielleicht gar nicht eingefallen wären. Weil man sich nicht schon vorher festlegt, sondern sich von den roten Zügen und ihren Stationen inspirieren lässt. Das ist doch einen Versuch wert, oder?

Ein Beispiel: Dienstag, 24. September, 10 Uhr, Berlin Hauptbahnhof. Wohin soll es gehen?

Dienstagmorgen fahren am Berliner Hauptbahnhof innerhalb von einer Viertelstunde fünf Regionalzüge in verschiedene Richtungen ab.

Die Gestaltung des Ausflugs hängt also davon ab, auf welchen Zug die Roulette-spieler spontan setzen.

10.11 Uhr - Gleis 14
mit dem **RE 1**
Richtung **Magdeburg***
Potsdam
... 46 Minuten
Brandenburg
... 60 Minuten
Wusterwitz*
11.52 Uhr an Magdeburg

10.16 Uhr - Gleis 12
mit der **RB 14** Richtung **Senftenberg**
nach ca. 30 Minuten
Flughafen Schönefeld
... ca. 75 Minuten
Groß Köris
... ca. 1 Stunde 50 Minuten
Lübbenau
12.44 Uhr an Senftenberg

Bitte beachten: Aktuelle Fahrinformationen auf www.bahn.de.

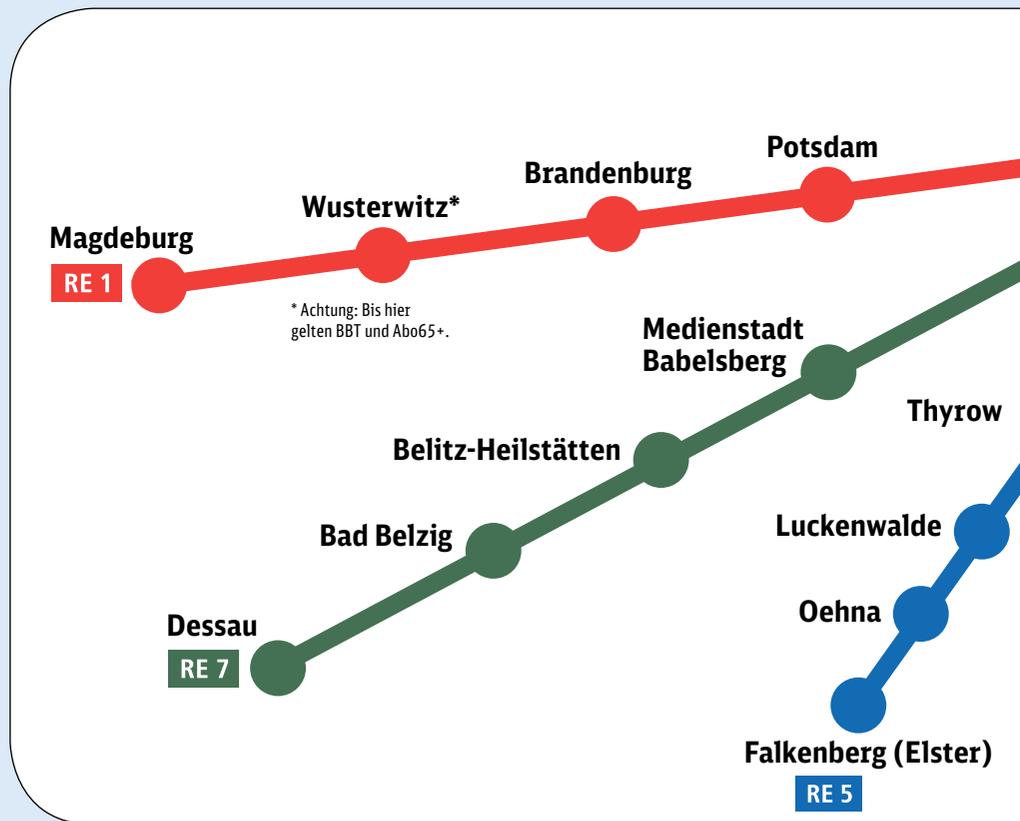


FOTO: INDUSTRIEMUSEUM



Wer auf „Rot“ setzt kommt mit dem RE 1 zum Beispiel nach Brandenburg und kann dort den Siemens-Martin-Ofen besichtigen.

10.57 Uhr: Ankunft mit dem RE 1 in Brandenburg an der Havel
Sehenswert: Industriemuseum, Archäologisches Landesmuseum, Havelufer
Das gibt es nur hier: „Loriots Weg“ – Auf Spurensuche mit einem großen Sohn durch seine Heimatstadt.
www.stg-brandenburg.de

FOTO: TMB-FOTODACHHAHN



„Grün“ und „Blau“ führen zum Kunst- und Naturerlebnis in den Fläming. Hier: Kunstwanderweg Bad Belzig.

garantiert Spontane

einen hintreibt.



10.18 Uhr - Gleis 13

mit dem **RE 7** Richtung **Dessau**
 nach ca. 20 Minuten
 Medienstadt Babelsberg
 ... 40 Minuten
 Beelitz-Heilstätten
 ... 60 Minuten
 Bad Belzig
11.50 Uhr an Dessau

10.23 Uhr - Gleis 3

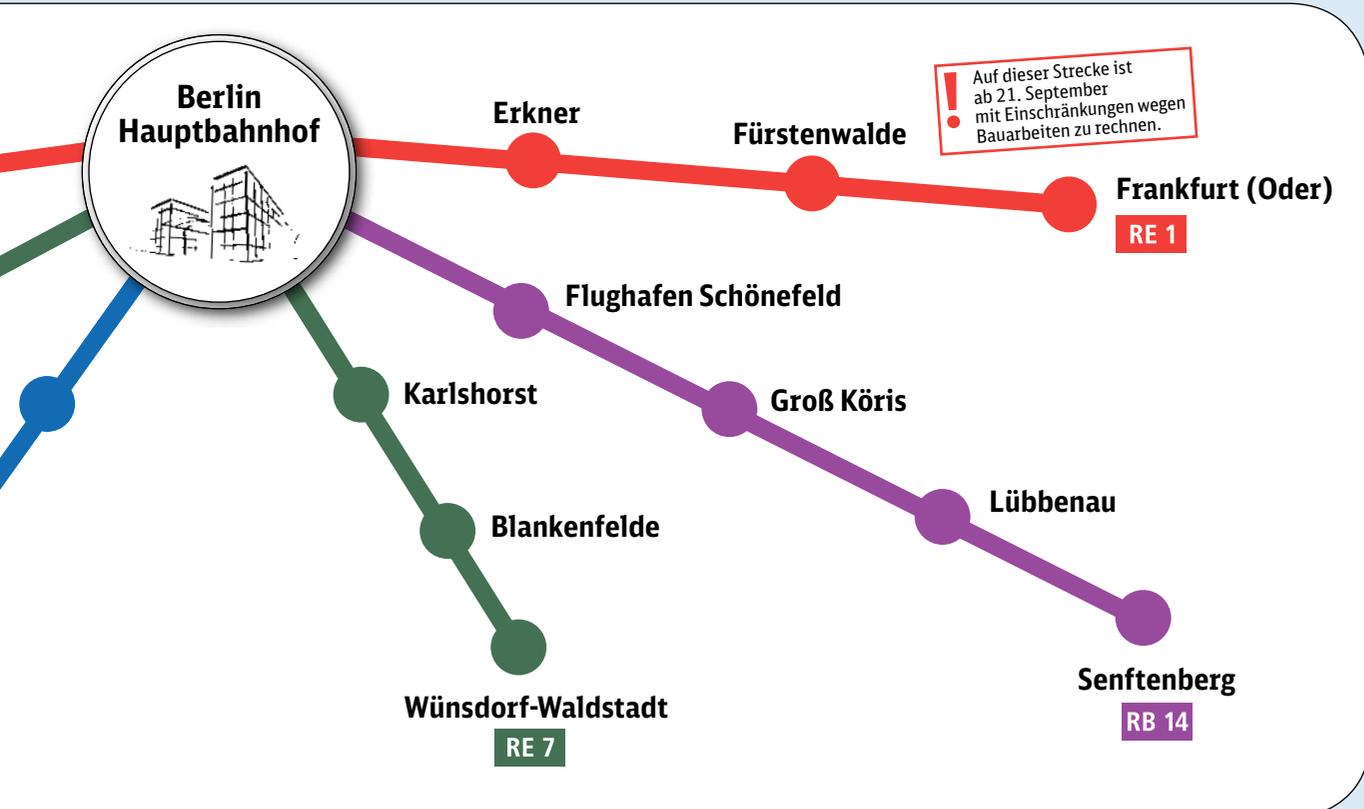
mit dem **RE 5** Richtung **Falkenberg (Elster)**
 nach ca. 20 Minuten
 Thyrow
 ... ca. 40 Minuten
 Luckenwalde
 ... ca. 60 Minuten
 Oehna
12.28 Uhr an Falkenberg (Elster)

10.20 Uhr - Gleis 11

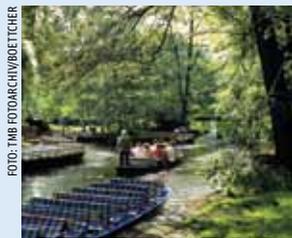
mit dem **RE 1** Richtung **Frankfurt (Oder)**
 nach 30 Minuten
 Erkner
 ... nach 50 Minuten
 Fürstenwalde Spree
11.25 Uhr an Frankfurt (Oder)

10.46 Uhr - Gleis 11

mit dem **RE 7** Richtung **Wünsdorf-Waldstadt**
 nach ca. 20 Minuten
 Karlshorst
 ... 40 Minuten
 Blankenfelde
 ... 60 Minuten
 Zossen
11.53 Uhr an Wünsdorf-Waldstadt



11.05 Uhr: Ankunft mit dem RE 5 in Luckenwalde
 Hier findet sich ein guter Einstieg in den Flämingsskate. Ausrüstung kann vor Ort entliehen werden.
www.flaeming-skate.de
11.17 Uhr: Ankunft mit dem RE 7 in Bad Belzig
 Sehenswert: Historische Altstadt und Burg Eisenhardt
 Aktiv werden: Steintherme und Wanderwelt Naturpark Hoher Fläming
www.belzig.com



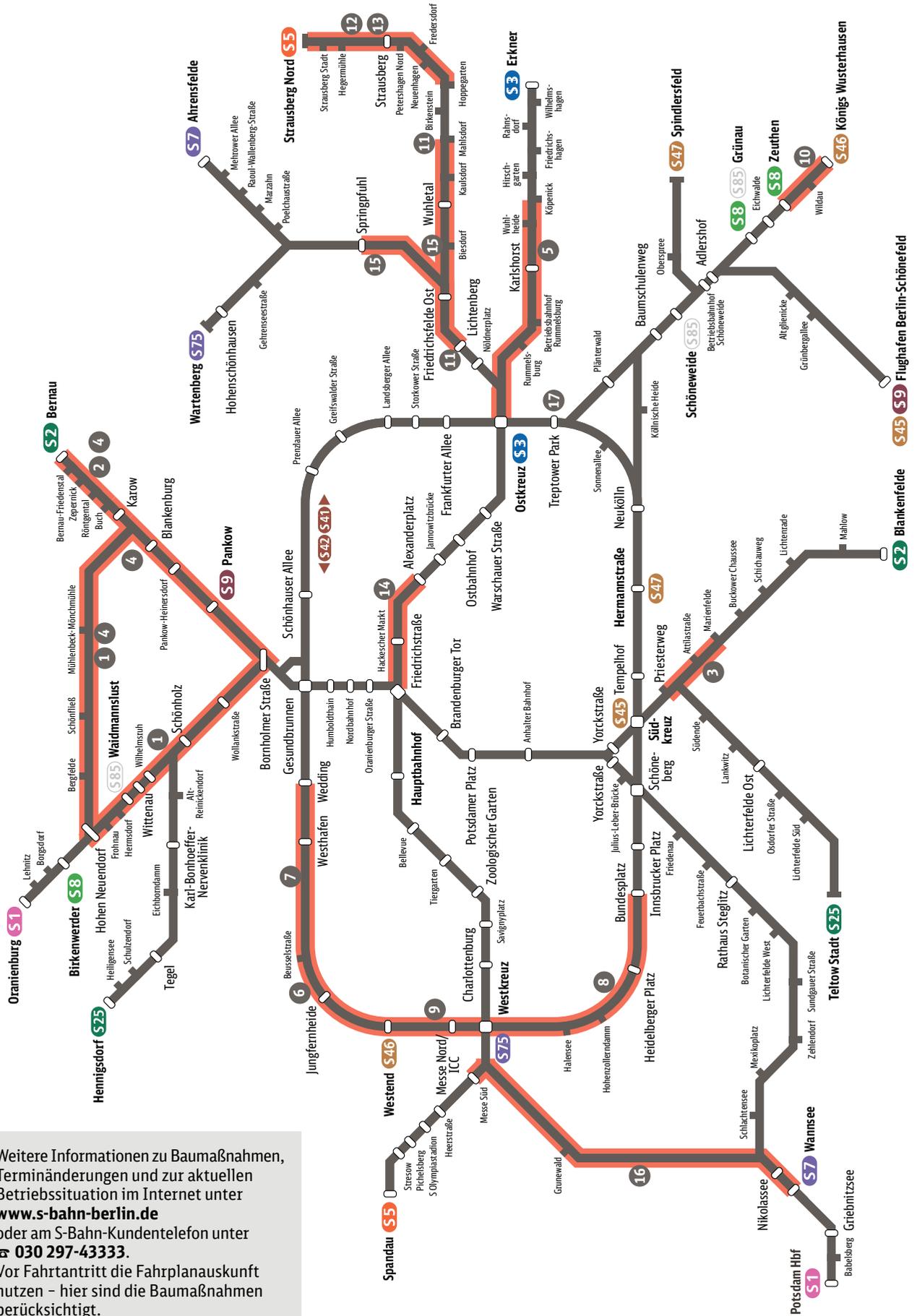
Spieler, die auf „Violett“ setzen, können nach kurzem Aufenthalt am Bahnhof Flughafen Schönefeld bis in den Spreewald fahren.

11.31 Uhr: Ankunft mit der RB 14 in Groß Köris
 Hier genießt man einfach Natur pur auf Wanderwegen oder besucht einen Reiterhof und schwingt sich in den Sattel.
www.schenkenland-Tourismus.de
12.04 Uhr: Ankunft mit der RB 14 in Lübbenau
 Der große Spreewaldhafen Lübbenau ist mit Gurkenmeile und Restaurants an sich schon sehenswert, außerdem starten hier täglich Kahnrundfahrten – zum Beispiel ins romantische Dörfchen Lehde.
www.spreewald.de

Wie war es beim Zugroulette?
 Unter allen Einsendern eines kurzen Reiseberichtes verlost DB Regio drei **Quer-durchs-Land-Tickets!**
 Einsendungen bis **14. Oktober 2013** per E-Mail an redaktion@punkt3.de.

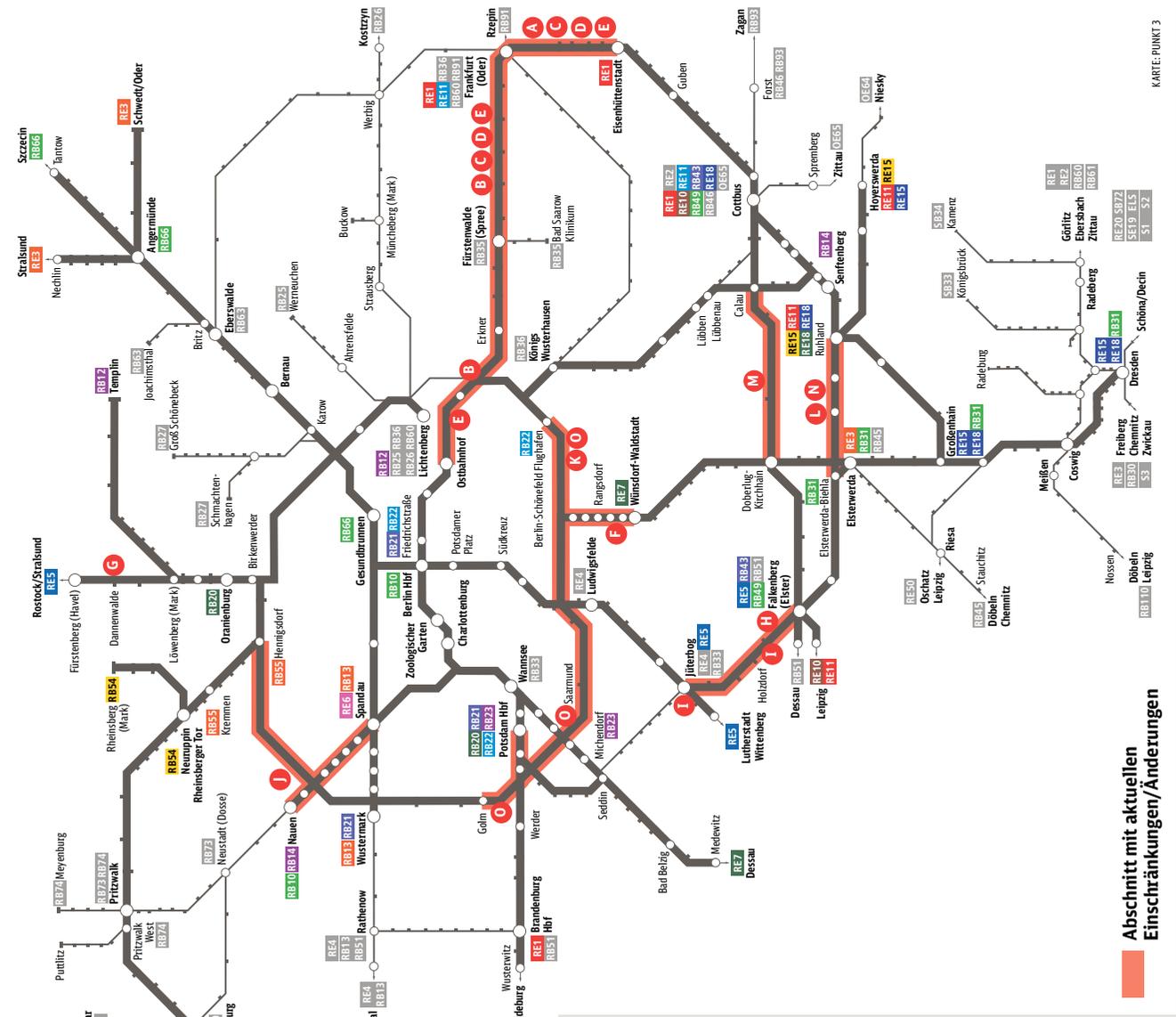
Fahrplanänderungen im S-Bahn-Liniennetz

Fahren & Bauen im Zeitraum vom Donnerstag, 12.09.2013, bis Sonntag, 29.09.2013



Weitere Informationen zu Baumaßnahmen, Terminänderungen und zur aktuellen Betriebsituation im Internet unter www.s-bahn-berlin.de oder am S-Bahn-Kundentelefon unter ☎ 030 297-43333. Vor Fahrtantritt die Fahrplanauskunft nutzen – hier sind die Baumaßnahmen berücksichtigt.

- RE 7**
Dessau – Berlin – Wünsdorf-Waldstadt
Am 21. und 22.09. sowie 28. und 29.09., jeweils 5-16 Uhr
 - Ausfall aller Züge zwischen Schönefeld Flughafen und Wünsdorf-Waldstadt
 - Ersatz durch Busse
- RE 10**
Cottbus – Leipzig
- RE 11**
Hoyerswerda – Leipzig
- RB 43**
Cottbus – Finsterwalde - Falkenberg (Elster)
- RB 49**
Cottbus – Ruhland - Falkenberg (Elster)
Noch bis 14.09., jeweils von 9 bis 14 Uhr
 - Ausfall aller Züge zwischen Ruhland und Elsterwerda-Biehla
 - Ersatz durch Busse
- M**
Noch bis 13.09., jeweils von 9 bis 12 Uhr
 - Ausfall aller Züge zwischen Calau (NL) und Dohbertug-Kirchhain
 - Ersatz durch Busse
 - Veränderte Fahrzeiten der Züge, Reisezeitverlängerung
- N**
Vom 27.09. 20 Uhr bis 30.09. 10 Uhr
 - Ausfall aller Züge zwischen Elsterwerda-Biehla und Ruhland
 - Ersatz durch Busse
 - Reisezeitverlängerung bei Fahrten über Ruhland hinaus
- RB 22**
(Berlin-) Potsdam – Gollm – Schönefeld Flughafen
Vom 20.09., 22 Uhr, bis 22.09., 22 Uhr
 - Umleitung aller Züge zwischen Potsdam-Charlottenhof und Saarmund
 - veränderte Fahrzeiten zwischen Potsdam und Schönefeld Flughafen
 - Ersatz für die Relation Potsdam – Gollm durch RB 21, Buslinie 605/606 und zusätzliche Busse



Weitere Informationen zu Baumaßnahmen, Terminänderungen und zur aktuellen Betriebsituation im Internet unter www.bahn.de/bauarbeiten/berlin-bb sowie beim Kundendialog von DB Regio unter ☎ 0331-2356881/-82 Mobile Apps auf www.bahn.de zum Download, u.a. mit Informationen zu aktuellen Abfahrts- und Ankunftszeiten.

Abschnitt mit aktuellen Einschränkungen/Änderungen

KARTE: PUNKT 3

DSDS-Gewinnerin Beatrice Egli live mit eigener Band und Tänzern

Keine Schlagerparty, kein Oktoberfest und schon gar kein Après-Ski-Spaß werden künftig ohne diesen Song auskommen: „Mein Herz“ von Beatrice Egli. Die Schweizerin ist die zweite Frau überhaupt, die „Deutschland sucht den Superstar“ (DSDS) gewonnen hat. Souverän schaffte sie bei DSDS den Sprung in die Motto-Shows und sang sich routiniert und gekonnt durch die Lieder ihrer Heldinnen Andrea Berg oder Helene Fischer. Inzwischen hat die talentierte Sängerin mit ihrem ersten Album „Glücksgefühle“ Doppel-Gold erhalten. In Berlin wird die Künstlerin live auftreten. • cb

Ihr S-Bahn (+)

Die S-Bahn Berlin verlost 5 x 2 Tickets für das Konzert mit Beatrice Egli am 16. Oktober 2013, 19 Uhr. Wer gewinnen möchte, beteiligt sich im Internet unter www.s-bahn-berlin.de/ Gewinnspiele oder sendet eine Postkarte mit dem Kennwort „Glücksgefühle-Tour“ an die S-Bahn Berlin, Elisabeth-Schwarzhaupt-Platz 1, 10115 Berlin. Teilnahmeschluss ist der 27. September 2013 (Datum des Poststempels)*.

Übrigens: **S-Bahn Abonnenten erhalten 20 % Rabatt** auf die Karten – telefonische Bestellung unter ☎ 01806 570070* unter Nennung des Kennwortes. „S-Bahn Berlin“

• 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, max. 0,60 €/Anruf aus dem dt. Mobilfunknetz

www.huxleysneuewelt.com/events/der-dsds-gewinner-2013

Huxleys Neue Welt
Hasenheide 107-113, 10967 Berlin
U-Bf Hermannplatz U7 U8



Beatrice Egli kommt am 16. Oktober

*Teilnahmebedingungen: Gewinnspielteilnahme erst ab 18 Jahren. Eine Barauszahlung oder Umtausch des Gewinns ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Ihre persönlichen Daten werden nur für das Gewinnspiel genutzt. Wenn es zur Abwicklung eines Gewinnspiels notwendig ist, werden Vor- und Nachname des Gewinners an den Preissponsor übertragen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Eine Teilnahme über Dritte, insbesondere Gewinnspielservice-Anbieter, ist ausgeschlossen.

Exklusives CarSharing-Angebot

DriveNow schenkt S-Bahn-Abonnenten die Registrierungsgebühr und zusätzlich 30 Fahrminuten*

Das CarSharing-Angebot von DriveNow ist die perfekte Ergänzung zu den öffentlichen Verkehrsmitteln in Berlin. Rund 800 hochwertige Mietwagen – BMW und MINI oder der rein elektrisch angetriebene ActiveE – stehen in und um den S-Bahn Ring zum Einsatz bereit. Bei DriveNow können die Nutzer ein- und aussteigen, wo es ihnen beliebt – feste Stationen gibt es keine. Wer ein Auto braucht, kann es per App orten, reservieren und mit dem DriveNow-Chip öffnen, losfahren und innerhalb des Geschäftsgebietes



Am Flughafen Tegel ist für die Mietwagen die Parkmöglichkeit garantiert.

wieder abstellen. Benzinkosten gehören ebenso der Vergangenheit an wie TÜV-Termine, Reparaturen, KFZ-Steuer und Parktickets.

Übrigens: DriveNow bietet seit neuestem auch eine garantierte Parkmöglichkeit am Flughafen Tegel an. • cb

Ihr S-Bahn (+)

Für S-Bahn-Abonnenten entfällt bei DriveNow die reguläre Registrierungsgebühr in Höhe von 29,00 €. Außerdem erhalten sie **30 Fahrminuten geschenkt***.

Wer den Rabatt nutzen möchte, registriert sich online unter www.s-bahn-berlin.de. Die Freischaltung und die erforderliche Führerscheinüberprüfung sowie die Überprüfung des S-Bahn Abonnements erfolgt in einer der insgesamt 14 Registrierungsstationen von DriveNow. Mitzubringen sind neben dem Führerschein und dem gültigen S-Bahn-Abonnement der Personalausweis und die EC-beziehungswise Kreditkarte.

* Die 30 Freiminuten haben eine Gültigkeit von 90 Tagen ab Datum der Registrierung und verfallen danach automatisch.

S-Bahn-Museum zeigt historische Eisenbahnfilme

Zu den Schienenverkehrs-Wochen präsentiert das Berliner S-Bahn-Museum bisher unveröffentlichtes Amateur- sowie Reichsbahn-Filmmaterial der 1960er und 1980er Jahre. Vorgeführt werden die historischen Eisenbahnfilme über einen 16-Millimeter-Projektor. Zu sehen sind die Beiträge am 4. Oktober ab 18 Uhr oder am 5. Oktober ab 16 und ab 19 Uhr. Eintrittskarten, die auch den Museumsbesuch und ein Getränk beinhalten, kosten 9,50 Euro. Der Erlös wird zum Erhalt der historischen Filme genutzt. Eine vorherige Anmeldung über das IGEB-Fahrgastzentrum unter ☎ 030 78705511 oder per Mail an igeb@igeb.org ist erforderlich.

Das S-Bahn-Museum ist auch am 14. und 15. September von 11 bis 17 Uhr geöffnet.

www.s-bahn-museum.de

Übersichtlicher S-Bahn-Kalender für 2014 ist da

Vier Monate auf einen Blick zeigt der Wandkalender der S-Bahn Berlin für das Jahr 2014 zum Preis von 4,50 Euro. Erhältlich ist der übersichtliche Jahresplaner ab sofort in allen S-Bahn-Kundenzentren, zum Beispiel in den Bahnhöfen Alexanderplatz, Hauptbahnhof, Potsdam Hauptbahnhof und Zoologischer Garten. Er kann auch im Online-Shop der S-Bahn Berlin zusätzlich Versandgebühren bestellt werden.



www.s-bahn-berlin.de

Sonntag laden historische Straßenbahnen zu Rundfahrten ein

Historische Straßenbahnen vom Denkmalpflege-Verein Nahverkehr starten am Sonntag, dem 22. September, um 11 und 14 Uhr zu Rundfahrten. Los geht es an der Tramhaltestelle S Alexanderplatz/Dirksenstraße. Die Fahrten führen u.a. nach Rosenthal. Zum Einsatz kommen der historische Zug aus T 24/B 24 und der im RAW Schöneweide aus T 24/B 24 entstandene Rekozug. Während der Fahrt informieren die Schaffner die Reisegäste über die Strecke und die Fahrzeuge. Der Fahrpreis beträgt 6 Euro (ermäßigt 3 Euro).

175 Jahre Eisenbahn in Berlin – Veranstaltungstipps

Unter www.berliner-eisenbahnfreunde.de (Sitzplätze hier kostenlos reservieren) lädt der Verein zu Veranstaltungen rund um 175 Jahre Eisenbahn in Berlin ein. Mit dem Schienenbus geht es am Sonntag, 15.9., von Gesundbrunnen nach Lutherstadt Wittenberg mit Besichtigung der schnellsten Dampflokomotive der Welt. Den Sonntag darauf, 22.9., führt die Tour von Gesundbrunnen via Wannsee über das letzte befahrbare Stück der 1838er Stammbahn zwischen Zehlendorf und Lichterfelde West. Auch für Oktober gibt es Termine.

VERANSTALTUNGSTIPPS

Traditionsfest Späth'sche Baumschulen

21. und 22. September, 9-18 Uhr
Großes Herbstfest rund um den Garten mit viel Musik, Kinderprogramm und mehr als 200 Ausstellern, Baumschulen und Gärtnereien. Hexenkessel Hoftheater, Live-Bands, Brandenburghalle, Späth-Arboretum der Humboldt-Universität, Kinderbasteln, Kürbisausstellung und Apfelschau mit mehr als 500 Sorten. Eröffnet wird ein neuer Schaugarten mit hochwertigen Fertighäcken. Späthstraße 80/81, 12437 Berlin-Treptow S Baumschulenweg / Bus 170 und 265
Infos: ☎ 030 639003-32



Ausflugstipp - Kachelofenstadt

Kunsthandwerkermarkt
21. und 22.09. von 11-17 Uhr
ABC-Ticket-Bereich (S 25, RE 55)
Ofen- und Keramikmuseum Velten
Wilhelmstraße 32, 16727 Ofenstadt Velten
Infos: ☎ 03304 31760, www.okm-velten.de

Erntefest in Friedersdorf bei KW (15754)

21. September, ab 11 Uhr
mit großem Festumzug (ca. 1000 Teilnehmer)
Handwerkermarkt, Bühnenprogramm, Kinderprogramm
Infos: ☎ 0173 9796495
www.Erntefest-Friedersdorf.de

Zwiebelkuchenfest in Schwante

21. September, ab 10 Uhr
am Holzbackofen mit Flammkuchen, Live Musik, Federweißem, Kinderprogramm, Kinderbackstube
Bäckerei & Konditorei Plentz
Infos: www.plentz.de

10. Rabensteiner Herbst

21. und 22. September
Mittelalterliches Burgfest mit großem Markt. Auf der Burg Rabenstein an der A9 Abfahrt Raben/Klein Marzehns. Im Zauber der Spielleute und Gaukler
Infos: ☎ 033843 44746
www.burgrabenstein.de

4. Hoffest auf der Burg Storkow (Mark)

Sonntag, 22.09.2013, 10-18 Uhr
Regionaler Bauernmarkt mit kulinarischen Köstlichkeiten, altem Handwerk, Bogenschießen
Spiel und Aktion für alle Sinne. Eintritt frei!
Infos: ☎ 033678 73108, www.storkow.de

M Kurz mal weg

Müritz Hotel

Preis
pro Person
99,00 €

- 2 Übernachtungen mit Halbpension (Frühstück und Abendessen in Büfettform)
- Nutzung von Schwimmhalle und Sauna
- Eintrittskarte für ein Museum in der Region
- an zwei Tagen in der Zeit von 14:30 Uhr bis 16:30 Uhr Torte, Eis, Kaffee und Tee satt
- Parkgebühren und Bademantel im Preis inklusive

Müritz Hotel GmbH • Am Seeblick 1 • 17192 Klink • Tel.: 03991 141855
Fax: 03991 141854 • www.mueritz-hotel.de • info@mueritz-hotel.de

Entdecken Sie im nächsten „Streifzug des Monats“: Warnemünde zu Land und zu Wasser



©Jonas Rogowski

Frische Seeluft und rauschende Brandung: Erleben Sie einen Herbsttag am Meer und reisen Sie mit DB Regio Nordost zum Ostseebad Warnemünde. Besonders in der goldenen Jahreszeit überzeugt das ehemalige Fischerdorf mit maritimem Charme in allen Facetten. Unternehmen Sie einen Spaziergang am Strand bei einer frischen Brise, besichtigen Sie die urigen Kapitänshäuser bei stimmungsvollem Licht oder genießen Sie den Ausblick vom Leuchtturm. Auch auf dem Wasserweg lässt sich der Reiz des Rostocker Stadtteils bestens entdecken. Setzen Sie mit der Fähre über und besichtigen Sie das Robbenforschungszentrum in „Hohe Düne“. Angemeldete Besucher können dort gemeinsam mit den Heulern schwimmen und tauchen. Mehr dazu lesen Sie in der nächsten Punkt 3.



TEMPLIN

Thermalsoleheilbad hinter mittelalterlicher Stadtmauer!

■ Eingebettet in zwei der interessantesten Naturlandschaften Brandenburgs, den Naturpark Uckermärkische Seen und das Biosphärenreservat Schorfheide-Chorin liegt die kleine märkische Stadt mit ihrer schmucken historischen Altstadt direkt am Templiner Stadtsee und ist von unzähligen Seen, Fließsen und Kanälen in nächster Nähe umgeben.

Mit der NaturTherme, dem Multikulturellen Centrum, der am Stadtrand gelegenen Westernstadt ELDORADO, dem Kirchlein im Grünen in Alt Placht und den „Künstlerdörfern“ Annenwalde und Bebersee ist Templin ein Muss für jeden Uckermark-Urlauber. Entlang der 1735 Meter langen Stadtmauer lässt es sich wundervoll spazieren. Ob allein oder mit einem Stadtführer, der Gang an Templins großartigem Bauwerk kommt einem unvergesslichen Ausflug in frühere Jahrhunderte gleich. Nach einer Turmbesteigung der St.-Maria-Magdalenen-Kirche bekommen Sie einen fantastischen Blick auf die perfekte Symbiose zwischen der Stadt, flächenmäßig die achtgrößte Stadt



FOTO: UWE WERNER

in Deutschland, und der geschützten Natur um sie herum.

Mit Eröffnung der NaturTherme Templin im Jahr 2000 wurde der Stadt Templin die staatliche Anerkennung als Thermalsoleheilbad verliehen. Auf dem Marktplatz vor dem Historischen Rathaus finden wiederkehrend Märkte und Feste statt, zur Adventszeit öffnen sogar einige Innenhöfe ihre Pforten und warten mit verschiedensten Angeboten auf.

Veranstaltungstipps 2013 (Auswahl)

Herbstfest	02.-06.10.2013
Töpfermarkt	12.-13.10.2013
Hüttenzauber	12.-15.12.2013

Kontakt und Infos:

TMT Tourismus-Marketing Templin GmbH
 „Historisches Rathaus“
 Am Markt 19, 17268 Templin
 ☎ 03987 2631, Fax: 03987 53833
 touristinfo@templin.de
www.templin.de

FerienPark Templin – Urlaub, der gut tut!

■ Aus dem einstig karg bewachsenen Wiesenabschnitt neben der NaturTherme Templin ist eine Oase der Erholung für die ganze Familie geworden. Die 4-Sterne Ferienhaussiedlung bietet gemütliche Ferienhäuser und Appartements in verschiedenen Kategorien – vom kleinen Appartement für zwei Personen bis zum großzügigen Ferienhaus für die ganze Familie. Ein weitläufiger Kinderspielplatz zum Toben, ein Sportplatz zum Auspowern, Liegewiesen zum Tollen und Sonnenbaden, sowie ein Fahrradverleih sorgen für Abwechslung für die Kleinen und eine kleine Auszeit für die Großen.

Die gesamte Ferienanlage ist im mediterranen Stil errichtet, denn das Wetter in Templin ist so gut, dass es den Vergleich mit einer kleinen mediterranen Insel nicht scheuen muss, und so sollte auch der Stil des Ferienparks dieses Flair ein wenig verstärken. Doch nicht nur das Wetter ist besonders, auch der unverbaute Blick auf den naturbelassenen Kurpark mit seinen Wildwiesen und Weihern laden zum Verweilen und Schlendern ein. Nur zwei Kilometer vom Stadtzentrum entfernt, lässt es sich, in ruhiger Lage, abseits von Verkehr und Straßenlärm herrlich wohnen. Der Lübbesee, mit großzügiger Badestelle und Bootsver-

leih, ist fußläufig in nur wenigen Minuten zu erreichen und lädt zu jeder Jahreszeit zu einem Besuch ein, ob nur zum Spazierengehen oder auch zum Baden.

Das stilvoll eingerichtete BarBerino Steakhouse lockt mit ausgefallenen Gerichten und Kreationen des Küchenchefs, genauso wie mit bodenständigen Speisen. Wichtig ist den Betreibern, dass für jeden Geschmack und Geldbeutel etwas dabei ist. Eine wechselnde Karte mit saisonalen Spezialitäten und regionalen Produkten sorgt für Abwechslung und Qualität im Restaurant BarBerino.



FOTO: FERIEPARK AN DER NATURTHERME TEMPLIN GMBH

Ferienpark an der NaturTherme Templin
 Am Kurpark 1, 17268 Templin
 ☎ 03987 40161-0
www.ferienpark-templin.de

Hotel Döllensee – Ruhe

■ Ein Traum in der Natur – so lässt sich das 4-Sterne-Hotel Döllensee-Schorfheide beschreiben. Das Hotel liegt inmitten des Biosphären-Reservates Schorfheide/Chorin. Bereits auf der Anfahrt verzaubern Sie dichte Wälder und idyllische Seen und stimmen Sie auf eine erholsame Zeit ein.

Genießen Sie die regionale Küche im Restaurant „Cottage“. Bei schönem Wetter gern auch auf der großen Sommerterrasse mit Blick auf den Großen Döllensee.

Im Wellness- und Beautybereich „Traumzeit“ mit Panorama-Schwimmbad erwarten Sie duftende Bäder, sanfte Massagen und milde Kosmetik. Unser Team berät Sie hierbei sehr gern und erstellt Ihnen Ihr persönliches Wohlfühlangebot. Ob exklusive Hot Rocks de Luxe-Anwendung oder eine Express-Kosmetik, Sie entscheiden, was Ihnen gut tut. Außergewöhnlich ist das historische Badehaus am See für einen exklusiven Saunagang der besonderen Art.

Für sportliche Aktivitäten stehen Ihnen ein Fahrrad- und Bootsverleih, eine Bogenschießanlage, ein Bouleplatz sowie Stand Up Paddle Boards zur Verfügung.

Harmonie, Ruhe und Entspannung finden Sie am Döllensee!

NaturThermeTemplin – Erlebnis. Entspannung. Erholung.

Malerisch gelegen bietet die NaturThermeTemplin vielfältige Möglichkeiten zwischen Badespaß und Wellness für die ganze Familie. Unsere jodhaltige Templiner Thermalsole kommt aus einer Tiefe von 1650 Metern und wird im Bad und in der Therapie in Konzentrationen von 1-6% bei Temperaturen von 32-36°C verwendet. Die Sole fördert Durchblutung und Heilung, strafft die Haut und ist zudem ein wahres Gesundheitselixier für die Atemwege sowie den Bewegungsapparat.

Thermalsole-Badelandschaft

In der großzügigen Badelandschaft erleben Sie gesundes Badevergnügen in bis zu 36°C warmer Thermalsole. Wellenbecken, Grottengang, Strömungskanäle, Whirlpools, Unterwassermassagestationen sowie zwei 100 Meter lange Rutschen voller Spaß und Überraschungen bieten Abwechslung und Wohlbehagen. Ein warmes Außenbecken mit Wasserfallgrotte und Geysiren lädt auch in der kalten Jahreszeit zum Badevergnügen im Freien ein. Das Kinderparadies ist ein besonderes Angebot für die Jüngsten mit Süßwasser-Planschbecken, Wasserspielbereich, Wasserfall und eigener Rutsche.

Saunalandschaft

Für jeden Typ das richtige Angebot gibt es in der Saunalandschaft der NaturThermeTemplin: Heiß und trocken in Erdsauna und Finnischer Sauna; prickelnde Aufgusserlebnisse den ganzen Tag in Galerie- und Block-

haussauna; milde Erwärmung beim Kräuterdunstbad in der Bauernsauna mit Farbluchteffekten und dampfendes Wohlbefinden im Dampf- und Prießnitzbad. Im warmen und kalten Außenbecken kann der Saunagast bei jeder Wetterlage entspannen.



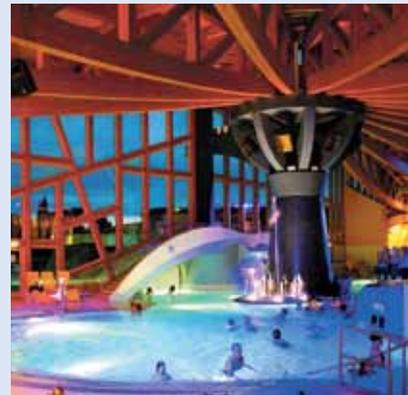
Wellness- & Therapiezentrum

Das moderne Wellness- & Therapiezentrum setzt Maßstäbe in Sachen Gesundheit. Neben vielfältigen Wellness-Anwendungen wie Hammam, Rasul, Massagen, Ayurveda und verschiedenen Wannenbädern gibt es hier auch ein umfassendes Leistungsspektrum für therapeutische Maßnahmen. Ein vollständiges Massageangebot, Softpackanwendungen, und auch regelmäßige Kurse werden von einem qualifizierten, freundlichen Therapeutenteam durchgeführt. Hier können Sie beruhigt die Augen schließen und Ihrem Körper dabei zuhören, wie er Wohlbefinden definiert.

Die Lange Nacht der Therme

Von Oktober bis April findet an jedem ersten Freitag im Monat die Lange Nacht der Therme statt. An diesen Tagen haben alle

Bereiche bis 24 Uhr geöffnet und bieten allen Nachtschwärmern abwechslungsreiches Vergnügen: Musik für die ganze Familie in der Badelandschaft, prickelnde Event-Aufgüsse in der Sauna und besondere kulinarische Spezialitäten.



Öffnungszeiten:

Täglich 9 bis 21 Uhr

Kontakt und Infos:

NaturThermeTemplin GmbH

Dargersdorfer Straße 121

17268 Templin

☎ 03987 201200

Fax: 03987 201102

info@naturthermetemplin.de

www.naturthermetemplin.de

www.facebook.com/NaturThermeTemplin

FOTOS (2): NATURTHERMETEMPLIN GMBH

und Entspannung



FOTOS (2): HOTEL DÖLLNSEE-SCHORFHEIDE OHG



Hotel Döllnsee-Schorfheide oHG
Döllnkrug 2, 17268 Templin
☎ 039882 630
www.doellnsee.de

AHORN Seehotel Templin – am Lübbesee

Das AHORN Seehotel Templin 3-Sterne Superior, Brandenburgs größtes Familien-, Sport- und Tagungshotel liegt direkt am glasklaren Lübbesee. Zahlreiche Attraktionen im Hotel und der Umgebung sorgen dafür, dass ganzjährig Ihre Erholung garantiert ist.

Das AHORN Seehotel Templin verfügt über 409 gemütliche und komfortable Zimmer mit zeitgemäßer Ausstattung.

Der Sommer im AHORN Hotel in Templin steht für Badevergnügen, Sport, Action und Entspannung am hoteleigenen Badestrand: Sportfreunde kommen auf dem 33 Hektar großen Außengelände mit Rummenigge Fußballfeld & -käfig, Basketball, Boccia, Beachvolleyball, Bogenschießen, Minigolf sowie Kanuvermietung voll auf ihre Kosten.

Schwimmvergnügen oder morgendliche Wassergymnastik finden Sie im Hotel Innenpool (25 x 12,5 Meter), während die moderne Wohlfühlwelt mit Kräutersaunarium und Finnischer Sauna sowie umfangreichen Massageangeboten zum Entspannen einlädt.

Am Abend oder bei schlechtem Wetter runden die Wii-Lounge, ein Kino, zwei Kegelbahnen sowie das abwechslungsreiche Animations- und Abendprogramm das vielseitige Angebot ab. In der YOKI AHORN Kinderwelt erleben Kinder das ganze Jahr

über Spiel und Abenteuer auf dem großen Spielplatz mit Klettergerüst, Trampolin & Indianertipis. Nach einem erlebnisreichen Tag schmeckt ein erfrischender Drink an unserer neuen Strandbar oder in der SeaBar besonders gut. Neben den kulinarischen Köstlichkeiten ist ein atemberaubender Blick über den Lübbesee, Wald und Wiesen garantiert, wenn Sie in unserem Panoramarestaurant einkehren. Überzeugen Sie sich selbst von unseren vielfältigen Angeboten!



FOTOS: SEEHOTEL TEMPLIN BETRIEBS GMBH

Seehotel Templin Betriebs GmbH & Co.KG
Am Lübbesee 1, 17268 Templin
☎ 03987 491216
www.ahorn-hotels.de

Gemeinsam reisen – Tagesausflüge mit der Bahn

Lausitzer Seenland & Spreewald Von Berlin nach Cottbus

Termin: Sonntag, 22.09.2013

Durch die Flutung ehemaliger Tagebaue entsteht derzeit in der Lausitz eine spektakuläre Wasserwelt mit mehr als 20 künstlichen Seen. Eine Rundfahrt führt zur künftig größten von Menschenhand geschaffenen Wasserlandschaft Europas. Am entstehenden Bergfelder See befindet sich die ehemalige Abraumförderbrücke F 60, die weltweit größte bewegliche technische Anlage. Bei einer Führung erfahren Sie Interessantes zum Braunkohlebergbau in der Region und zur Fördertechnik. Beschaulich wird es am Nachmittag bei einer Kahnfahrt in Lübben. Unterwegs werden Kaffee und Kuchen gereicht.



Mindestteilnehmer:
20 Personen



FOTO: LAMB/PETERRADKE

Leistungen:

- Bahnfahrt (2. Kl.)
- Busfahrt*, Reiseleitung
- Rundfahrt
- Mittagsimbiss: Kartoffelsuppe mit Wurst **oder** Erbsensuppe mit Wurst **oder** Kesselgulasch
- Führung F 60 zum „Kanzlerblick“
- Kahnfahrt 2 h
- Kaffee und Blechkuchen
- Gurkenverkostung

Abfahrt/Ankunft:

Bln Hbf	ab 07:33 Uhr
Cottbus	an 08:58 Uhr
Lübben (Spreewald)	ab 18:29 Uhr
Bln Hbf	an 19:24 Uhr

Buchungsschluss: 15.09.2013

* Busfahrt durch: Omnibusbetrieb Wieland, Mozartstr. 14 a, 03130 Spremberg

Noch freie Plätze!

69,00 € p.P.
VBB-Abo 65plus:
63,00 € p.P.

Jugendstil im polnischen Oderland Von Berlin ins Oderland

Termin: Donnerstag, 26.09.2013

„Herr van de Velde, wir werden viel an Ihnen gutzumachen haben!“ So Walter Gropius in einem Brief an den Alleskünstler, der dem Bauhaus in Weimar entscheidend den Weg bereitete. In Trzebiechów kann man das einzige Zeugnis seines Wirkens im heutigen Polen besichtigen. Als der Belgier dort Anfang des 20. Jahrhunderts für ein Sanatorium die Inneneinrichtung entwarf, hieß der kleine Ort noch Trebschen und lag in Brandenburg. Neben dem Sanatorium, heute ein Haus der Sozialhilfe, sehen Sie das monumentale Schloss und die Kirche mit der Handschrift Schinkels. Mittag essen Sie auf einem Weingut.



Mindestteilnehmer:
35 Personen



FOTO: WALTER HAUSDORF

Leistungen:

- Bahnfahrt (2. Kl.)
- Reisebusfahrt*
- ganztägige Reiseleitung
- Eintritt Haus der Sozialhilfe
- Führung Trzebiechów
- 2-Gang-Menü auf einem Weingut
- geführter Rundgang Weingut
- geführter Rundgang über die Oder am Odereck

Abfahrt/Ankunft:

Bln Hbf	ab 07:20 Uhr
Frankfurt (Oder)	an 08:25 Uhr
Frankfurt (Oder)	ab 19:35 Uhr
Bln Hbf	an 20:39 Uhr

Buchungsschluss: 19.09.2013

* Busfahrt durch: P.T.H. Transhand, ul. Wojska Polskiego 6, 69-100 Słubice

Noch freie Plätze!

69,00 € p.P.
VBB-Abo 65plus:
63,00 € p.P.

Zur Hengstparade nach Neustadt (Dosse) Von Berlin nach Neustadt (Dosse)

Termin: Samstag, 28.09.2013

Im Herbst erstrahlen die Neustädter Gestüte traditionell in festlichem Glanz. Es werden rasante Pferdevorfürungen und spannende sportliche Wettkämpfe mit internationalen Gästen aus Pferdesport und Zucht präsentiert. In diesem Jahr können Sie im Rahmen einer RegioTOUR die Hengstparade auf dem großen Paradeplatz des Brandenburgischen Haupt- und Landgestüts in Neustadt (Dosse) erleben. Nach dem Busshuttle vom Bahnhof erleben Sie eine Führung über das Gelände mit Stallbesichtigung. Anschließend ist freie Zeit, bevor um 13 Uhr die Hengstparade beginnt.



Mindestteilnehmer:
30 Personen



FOTO: GABRIELE BOUSSELLE

Leistungen:

- Bahnfahrt (2. Kl.)
- Busfahrten*
- Führung auf dem Landgestüt
- Stallrundgang
- freie Zeit
- Eintrittskarte (Sitzplatz Hengstparade)

Abfahrt/Ankunft:

Bln Hbf	ab 09:25 Uhr
Neustadt (Dosse)	an 10:18 Uhr
Neustadt (Dosse)	ab 17:42 Uhr
Bln Hbf	an 18:32 Uhr

Buchungsschluss: 21.09.2013

* Busfahrt durch: Schröder Reisen GbR, Lindenstraße 60, 16845 Segeletz

Noch freie Plätze!

68,00 € p.P.
VBB-Abo 65plus:
62,00 € p.P.

Ausflug ins östliche Sternberger Land Von Berlin nach Westpolen

Termin: Donnerstag, 24.10.2013

Erster Höhepunkt auf dieser Tour ist die Johanniter-Ordenskirche in Slonsk/Sonnenburg im Lebusener Land. Anschließend sind Sie unterwegs im Warthebruch, einem der ältesten Naturschutzgebiete Polens. In Lubniewice/Königswalde, zwischen drei Seen gelegen, wird erst Mittag gegessen, dann durch den Ort spaziert. Nach einem Rundgang durch Lagów, der einst kleinsten Stadt der Mark, ist im ehemaligen Johanniterordensschloss die Kaffeetafel gedeckt. Wer anschließend den Burgfried erklimmt (fakultativ, 1 €) kann verstehen, warum dieser Ort die „Perle der Sternberger Schweiz“ genannt wurde.



Mindestteilnehmer:
30 Personen



FOTO: WALTER HAUSDORF

Leistungen:

- Bahnfahrt (2. Kl.)
- Reisebusfahrt*, Reiseleitung
- Besichtigung Kirche Slonsk/Sonnenburg
- Rundfahrt Warthebruch
- 2-Gang-Menü in Lubniewice/Königswalde
- Rundgänge in Lubniewice und Lagów
- Kaffeetafel in Lagów

Abfahrt/Ankunft:

Bln Hbf	ab 07:20 Uhr
Frankfurt (Oder)	an 08:25 Uhr
Frankfurt (Oder)	ab 20:35 Uhr
Bln Hbf	an 21:39 Uhr

Buchungsschluss: 17.10.2013

* Busfahrt durch: P.T.H. Transhand, ul. Wojska Polskiego 6, 69-100 Słubice

Neue RegioTOUR

69,00 € p.P.
VBB-Abo 65plus:
63,00 € p.P.

Buchungsmöglichkeiten Tagestouren:

Im Internet unter www.regiotouren.de, an der Hotline ☎ (030) 20 45 11 15 sowie an den Schaltern Reisebüro im Bahnhof – Berlin Hauptbahnhof, Service Store DB – Bahnhof Berlin-Gesundbrunnen, Service Store DB Express Charlottenburg, Fahrkartenagentur Berlin-Schöneweide, Fahrkartenagentur Königs Wusterhausen sowie im DB Mobility Center Berlin-Steglitz, Schloßstraße 129.

Museen, Kloster und Skulpturen Von Berlin ins Havelland

Termin: **Samstag, 26.10.2013**

Brandenburg an der Havel blickt auf eine lange Tradition als Stahlstandort zurück. Heute ist dort der letzte Siemens-Martin-Ofen Westeuropas zu sehen. Im ehemaligen Wohnsitz der Adelsfamilie von Rochow im Schloss Reckahn erhalten Sie Einblicke in das Wirken des berühmten Schulforschers Friedrich von Rochow. Im alten Schulhaus ist ein Dorfschulclassenraum von 1915 zu besichtigen. Nach einer Führung im Museum im Zisterzienserkloster Lehnin besuchen Sie den am Lehniner Klostersee gelegenen Skulpturengarten. Interessantes zur Geschichte des Stellmacherhandwerkes erfahren Sie in



Damsdorf.

Mindestteilnehmer:
30 Personen



59,50 € p.P.
VBB-Abo 65plus:
53,50 € p.P.

Leistungen:

- Bahnfahrt (2. Kl.)
- Busfahrt*, Reiseleitung
- Führungen: Industriemuseum, Rochow- und Schulmuseum, Kloster Lehnin, Skulpturenpark, Stellmachermuseum
- Mittag: Schweineschnitzel **oder** Fischfilet **oder** Hähnchenbrustfilet
- Kaffeegedeck

Abfahrt/Ankunft:

Bln Hbf	ab 08:11 Uhr
Brandenburg/H.	an 08:57 Uhr
Götz	ab 18:30 Uhr
Bln Hbf	an 19:18 Uhr

Buchungsschluss: 19.10.2013

* Busfahrt durch: Landkreis Havelland, SB Kultur/Tourismus, Platz der Freiheit 1, 14712 Rathenow

FOTO: MUSEUM IM ZISTERZIENSKLOSTER LEHNIN

Webstühle, Fluggeräte, Mikroskope Von Berlin ins Havelland

Termin: **Samstag, 26.10.2013**

In Pritzerbe besichtigen Sie eine Rohrweberei. Sie ist die letzte ihrer Art in Deutschland. Eine Ausstellung zum Naturpark Westhavelland in Milow informiert über Natur und Kultur der Region. Im Lilienthal-Centrum in Stöln erfährt man, wie Otto Lilienthal von der kindlichen Faszination für den Vogelflug zu den theoretischen Grundlagen des Fliegens gelangte. Im Optikmuseum sind über 1000 optische Instrumente zu sehen. Zu den besonders interessanten Exponaten zählen das weltweit erste Weitwinkelobjektiv sowie eine Nachbildung der berühmten Vielschleifmaschine Dunckers aus dem Jahre 1801.



Mindestteilnehmer:
30 Personen



52,00 € p.P.
VBB-Abo 65plus:
46,00 € p.P.

Leistungen:

- Bahnfahrt (2. Kl.)
- Busfahrt*, Reiseleitung
- Führungen: Rohrweberei, NaturparkZentrum Milow, Optikindustriemuseum
- Besuch Lilienthal-Centrum
- Mittag: Scholle **oder** Hirschbraten **oder** Hähnchenbrust **oder** Käse-Kartoffeltaschen
- Kaffeegedeck

Abfahrt/Ankunft:

Bln Hbf	ab 08:41 Uhr
Brandenburg/H.	an 09:36 Uhr
Rathenow	ab 17:10 Uhr
Bln Hbf (tief)	an 18:01 Uhr

Buchungsschluss: 19.10.2013

* Busfahrt durch: Landkreis Havelland, SB Kultur/Tourismus, Platz der Freiheit 1, 14712 Rathenow

FOTO: LILIENTHAL-CENTRUM STÖLN IN GABH

2 Tage im Norden: Stralsund & Rügen Von Berlin nach Rügen

Termin: **Mittwoch, 09.10.2013 bis Donnerstag, 10.10.2013**

Auf dieser 2-Tages-Tour lernen Sie die Hansestadt Stralsund sowie Rügen, Deutschlands größte Insel, kennen. Nach der Ankunft in Stralsund verstauen Sie Ihr Gepäck im Bus und starten zu einem Altstadttrundgang, der am Restaurant Hansekeller endet. Nach dem Mittagessen fahren Sie auf schönen Alleen zur Insel Rügen nach Putbus und weiter nach Bergen. Hier checken Sie gegen 17.30 Uhr im Parkhotel Rügen ein. Es bleibt Zeit, den Wellnessbereich zu nutzen, bevor Sie im Hotel zu Abend essen. Der nächste Tag beginnt mit dem gemeinsamen Frühstück. Anschließend holt Sie der Bus ab. Zuerst fahren Sie zur Nordspitze der Insel. Ein Spaziergang (ca. 2 km) führt entlang der 46 m hohen Steilküste in das Fischerdorf Vitt, im Mittelalter der Name für einen Fischhandelsplatz. Die rohgedeckten Fischerhäuser stehen unter Denkmalschutz, ebenso die achteckige Kapelle über dem Steilufer. Von Vitt fährt die



220,00 € p.P. im EZ
210,00 € p.P. im DZ

FOTO: CLAUDIA BRAUN

„Arkona-Bahn“ nach Putgarten. Es bleibt Zeit für eine individuelle Mittagspause. Nach Aufenthalt am Kap Arkona geht es weiter zum Nationalpark Jasmund. Sie erleben das Nationalparkzentrum Königsstuhl an den Kreidefelsen bei einer Führung, besuchen die Aussichtsplattform, das Multivisions-Kino und die Erlebnis-Ausstellung. Weiter geht die Fahrt über Sassnitz und Prora nach Binz, einem der schönsten und bedeutendsten Ferienorte auf Rügen. Hier sind ein zweistündiger Aufenthalt und eine kleine Ortsführung geplant. Anschließend fahren Sie zurück zum Bahnhof Stralsund.

Mindestteilnehmer: 30 Personen

Leistungen:

- Bahnfahrt (2. Kl.)
- Busfahrt*, Reiseleitung
- Stadtrundgang Stralsund
- Mittag Hansekeller Stralsund: Seehecht **oder** Schweineschnitzel
- Übernachtung/Frühstück 3***Parkhotel Rügen in Bergen
- Abendessen im Hotel (kalt-warmes Buffet)
- Nutzung Wellnessbereich
- Wanderung entlang der Steilküste
- Fahrt mit der Arkonabahn
- Aufenthalt Nationalparkzentrum Königsstuhl
- Aufenthalt Binz mit Ortsführung

Abfahrt/Ankunft:

Bln Hbf (tief)	ab 08:33 Uhr
Stralsund	an 11:40 Uhr
Stralsund	ab 18:23 Uhr
Bln Hbf	an 21:29 Uhr

Buchungsschluss: 26.09.2013

* Busfahrt durch: Touristik-Agentur Usehdom, Maxim-Gorki-Straße 48, 17424 Heringsdorf

Noch freie Plätze!

Buchungsmöglichkeiten Mehrtagestouren:

Im Internet unter www.regiotouren.de und an der Hotline ☎ (030) 20 45 11 15.
Der QR-Code führt Smartphone- und Tablet-Nutzer direkt zum jeweiligen Online-Angebot.

Hol Dir den Gurkentopf direkt aus dem Spreewald

... beim 16. Cottbuser Töpferfest am 14. und 15. September auf dem Oberkirchplatz



FOTOS: RICCA/NEELS VERANSTALTUNGSAGENTUR

Die historischen Mauern der Oberkirche St. Nikolai bilden traditionsgemäß die Kulisse für das „Cottbuser Töpferfest“, das in diesem Jahr am 14. und 15. September stattfindet.

Eröffnet wird das Cottbuser Töpferfest am Samstag um 10 Uhr mit einem Fassbieranstich und Freibier. Das gibt

es noch aus Gläsern, aber ab dann geht's nur noch um irdene Gefäße in allen Formen und Farben.

Es gibt Getöpferes als Kunst oder Alltagsgegenstand in allen Stilrichtungen aus 70 verschiedenen deutschen Töpferwerkstätten zu erleben und natürlich auch zu kaufen. Traditionelle Spreewälder Gurkentöpfe sind dabei als Alltagsgeschirr in jeder Form und Farbe bis hin zu filigraner Schmuck-Keramik. Wer Lust hat, kann dem einen oder anderen Töpfer beim Arbeiten über die Schulter schauen und aus der Nähe erleben, wie unförmige Klumpen zu eleganten Gefäßen wachsen.

Ausgewählte Kunsthandwerker, wie Papierdesigner, Korbflechter und Floristen, ergänzen mit ihren Angeboten die Kulisse des Cottbuser Töpferfestes. Zudem wird der Oberkirchplatz erfüllt von handgemachter Musik auf der Festbühne sowie den Düften der süßen und deftigen kulinarischen Leckereien.

Während die Erwachsenen schlemmen, können sich die Jüngsten beim Kindertöpfen und Bemalen von Keramik selbst ausprobieren oder sich auf dem Karussell die Langeweile vertreiben.

Die Öffnungszeiten sind samstags von 10 bis 19 Uhr und sonntags von 11 bis 19 Uhr. Der Eintritt ist frei. Wer noch weiter schlendern will, kann das tun: Ein verkaufsoffener Sonntag ist in den Geschäften der Altstadt von 13 bis 18 Uhr anberaumt.



Service

Ihr Ansprechpartner für Übernachtungen, Führungen, touristische Informationen und Souvenirs in Cottbus:

CottbusService
 Berliner Platz 6, 03046 Cottbus
 ☎ 0355 7542444 oder
 Fax: 0355 7542455
www.cottbus-tourismus.de

Wollen Sie mehr über Cottbus wissen?

Gern senden wir Ihnen Informationen zu. Schicken Sie eine E-Mail unter dem Stichwort „Cottbus-Paket“ an cottbus-service@cmt-cottbus.de.

Sie erhalten die gewünschten Infos per Post und sind mit dem Rundbrief immer aktuell informiert.

Von Berlin nach Cottbus im Stunden-Takt mit dem RE 2, Fahrzeit ca. 85 Minuten.

Ein Rezept für Spreewälder Gurken im typischen Einlegetopf aus Steinzeug

Was Sie brauchen:

- 3 kg kleine, feste Gurken
- 6 Weinblätter
- 2 lange Stengel Dill mit Zolden
- Weinrebe und Sauerkirschlorbblätter
- frischer Estragon
- Zwiebelringe
- 2 Handvoll Salz und
- ein 5 Liter-Steinguttopf

Die Gurken waschen, abspülen und abtrocknen, mit Salz einreiben und über Nacht stehen lassen.

Den Boden des Steinguttopfes mit den Wein- und Kirschlorbblättern belegen. Die Gurken abwechselnd mit dem Dill, Estragon und Zwiebeln fest hineinschichten. Mit heißer Salzlösung (50gr Salz auf 1 Liter Wasser) übergießen. Die Gurken müssen von der Lösung gut bedeckt sein. Jetzt alles mit einem Brettchen und Stein beschweren.

Den Topf zugedeckt mit einem Tuch etwa 6 bis 10 Tage in der Küche stehen lassen. Dann müssen die Gurken an einen kühleren Ort. Fertige Gurken immer mit einer Holzgange entnehmen.



FOTO: WWW.SPREEWALD.DE

Landurlaub wie zu Müllers Zeiten

Wassermühle Gollmitz: Übernachten am rauschenden Bach

Eine gute Stunde nordöstlich von Berlin schweift der Blick über die weite Hügellandschaft der Uckermark. Was einst die Eiszeit formte, hat auch die Menschen, die hier leben, geprägt. Den Blick fürs Wesentliche und für Unvergängliches. Für gute Traditionen wie jahrhundertealte Mühlentechnik. In der Wassermühle Gollmitz, inmitten des Naturparks Uckermärkische Seen gelegen, hat Kai Rogozinski, Müller aus Passion, das Technikdenkmal aus dem 17. Jahrhundert zu neuem Leben erweckt. Das mit sechs Meter Durchmesser größte Wasserrad nördlich Berlins erzeugt rund um die Uhr Strom. Und macht die gesamte Anlage, zu der auch Ferienwohnungen gehören, autark. Betritt man den Innenhof, umfängt einen das wohlklingende Plätschern des Wasserrades. Die Augen können sich nicht



Kai Rogozinski, Müller aus Passion

FOTO: WASSERMÜHLE GOLLMITZ

sattsehen an den vielen technischen Details. Landlust, die Appetit macht auf ein paar erlebnisreiche Tage.

Info Angebot:

Erleben Sie Landurlaub in der Wassermühle Gollmitz in der Uckermark. Sie wohnen wie zu Müllers Zeiten in der Müllerwohnung, in der Kornkammer, im Sackboden, der Räucher- kammer oder im Radlerquartier – alles ökologisch sanierte Ferienwohnungen mit dem Komfort von heute. Entspannen Sie sich mit einem guten Buch im Hof der Mühle.

Tipps:

- Auf Wunsch gibt es eine Mühlenführung, und es kann unter Anleitung im Holzbackofen Brot gebacken werden – am Abend gemütlich beim Lagerfeuer ein köstlicher Genuss.
- Eine Wanderung auf dem „Doppelten Boitzenburger“, der 2009 zu Deutschlands schönstem Wanderweg gekürt wurde, mit einer Mittagspause im Wirtshaus „Zur Klostermühle“ in Boitzenburg. An Wochenenden besteht die Möglichkeit der Rückfahrt mit dem UckermarkShuttle von Boitzenburg (15.24 Uhr) nach Gollmitz (15.35 Uhr), Linie 503.
- Am 9. November findet die 3. Offene Musiksession mit Livemusik, Getränken und Imbiss in der Wassermühle Gollmitz statt.

Kontakt:

Wassermühle Gollmitz – Kai Rogozinski
Mühlenberg 12
17291 Nordwestuckermark OT Gollmitz
☎ 039852-49141, Fax.: 039852-49765
info@wassermuehle-gollmitz.de
www.wassermuehle-gollmitz.de

Raus
aufs Land

POTSDAM-TIPP



Von Berlin Hauptbahnhof direkt nach Potsdam Hauptbahnhof: Mit den Zügen des Regionalverkehrs RE 1, RB 21, RB 22 in weniger als 30 Minuten oder mit der S 7 in 40 Minuten.

Veranstungstipps für Potsdam

20. September, 18 - 23 Uhr:

Mondnacht auf dem Pfingstberg

Zur Mondnacht lässt sich Potsdams schönste Aussicht bei Sonnenuntergang genießen. Nach Einbruch der Dunkelheit lädt das romantisch beleuchtete Belvedere zum Flanieren unter dem Sternenhimmel ein. Bei stimmungsvoller Musik bietet der Innenhof ein lauschiges Plätzchen, um die Spiegelungen des Mondes und den leisen Flug der Fledermäuse zu beobachten.

Kontakt: www.pfingstberg.de

21. September, 10 Uhr:

Potsdamer Aussichten – per Rad und Wassertaxi

Entlang der Havel geht es mit dem Fahrrad zum Kleinen Schloss in der Parkanlage



WESSE FLOTTE POTSDAM

Babelsberg. Von dort wird die Tour per Wassertaxi fortgesetzt, das die Glienicker Brücke passiert und an der Meierei/Cecilienhof Station macht. Dort führt die Tour auf dem Rad und mit Blick auf das Schloss Cecilienhof und das Marmorpalais, durch das KGB-Städtchen bis zum Holländischen Viertel.

Kontakt & Infos: www.potsdamtourismus.de

21./22. September:

Internationales Drachenfest

Mehr als 50 aktive Drachenpiloten werden synchrone Lenkdrachenflüge, spektakuläre Tricks, waghalsige Flugmanöver und faszinierende Kampfdrachenduelle in luftiger Höhe präsentieren. Das Steigenlassen eigener Drachen ist ausdrücklich erwünscht. Das Treiben auf der Drachenwiese begleitet mit Theater, Clownerie, Mitmachaktionen, Trampolinspringen, Kinderschminken.

Kontakt: www.volkspark-potsdam.de

Kräuterscheune und SchauHandwerkshof in Burg

Kräuter und Gewürze gehören in den Spreewald wie die typische Spreewälder Gurke. Aus dem Arznei- und Gewürzpflanzengarten im Schlossberghof in Burg bezieht der Spreewaldkoch Peter Franke seine Zutaten, die er in der Kräuterscheune bei verschiedenen Kochveranstaltungen verarbeitet. Tradition und Handwerk begegnet den Besuchern im SchauHandwerkshof, einem historischen Scheunenensemble aus dem 18. Jahrhundert. Hier werden Handwerkskunstwerke aus der Filzwerkstatt, aus Ateliers von Glasgestaltern, Keramikern, Goldschmieden und Drechslern präsentiert, die bestaunt und gekauft werden können. www.burgimspreewald.de

Raus aufs
Land-Tipp

Weitere Ausflugstipps

sind im neuen Brandenburg-Magazin „Raus aufs Land“ nachzulesen. **Kostenfrei bestellen:** Informations- und Vermittlungsservice der TMB ☎ 0331 2004747

www.reiseland-brandenburg.de



www.landlust-ausleben.de

Fläming-Wandertage 2013

29 Wandertouren führen durch die goldene Mitte zwischen Elbe, Havel und Spree



FOTO: TMB/FOTODRACHIV HAHN

Flämingwanderung rund um dem Hagelberg

„Wolfswanderung“, „Durch Wald und Flur zum Holländer“ und „Die Hirsche röhren hören“ – diese Titel haben drei der insgesamt 29 geführten Wanderungen, die im Rahmen der Fläming-Wandertage 2013 angeboten werden. Vom 21. bis 29. September geht's für Wanderfreunde zwischen Jüterbog und Götz sowie Ziesar und Kallinchen in der Reiseregion Fläming auf Tour.

Die Ausflüge zu Fuß, worunter einige barrierefrei sind, haben eine Streckenlänge von einem bis

35 Kilometer und dauern eine bis acht Stunden. Sie sind abwechslungsreich und thematisieren zum Beispiel die Schlacht von Dennewitz, die Kräuter in Kallinchen, die durch die Eiszeit geformte „Alte Elbe“ sowie die Landschaftshistorie mit den verschwundenen Mühlen an der Nieplitz. Alle Touren werden von Wanderleitern, Natur- und Kulturführern begleitet, die durch wertvolle Informationen den Blick öffnen für die Natur, die Schönheit und die Geschichte der Region.

Beste Bedingungen für Wanderfreunde

Der Hohe Fläming und der Fläming bieten beste Bedingungen für Wanderfreunde. Gerade wer nicht hoch hinaus möchte, kann in dieser Region durch endlose Wälder, flache Wiesen und Felder streifen, durch idyllische Flämingdörfer mit den typischen Feldsteinkirchen wandern und die Fläming-Besonderheit, die Rummeln entdecken. Als nacheiszeitliche Trockentäler ragen ihre Steilhänge bis zu 20 Meter empor. Der Hagelberg mit 201 Metern ist die höchste Erhebung des Flämings.

Das Programm der Flämingwandertage 2013 mit allen Touren, Kurzbeschreibungen, Startorten und -zeiten sowie den Ansprechpartnern sind den Internetseiten des Tourismusverbandes Fläming e.V. zu finden: www.reiseregion-flaeming.de.

Um telefonische Anmeldung für die Touren beim jeweiligen Wanderleiter wird gebeten.

📞 Kontakt: Tourismusverband Fläming e.V.
Küstergasse 4, 14547 Beelitz
☎ 033204 62870

HERBSTLICHES BRANDENBURG

Kranich-ausflug



Schloss Ziethen
Groß Ziethen
(Ruppiner Seenland)

Erleben Sie den farbenfrohen Herbst unter ziehenden Wolken bei einer Wanderung durchs Luch, begleitet vom Trompeten der Kraniche und dem Zug der Wildgänse.

Lauschen Sie dem einzigartigen „Geklapper“ und bestaunen Sie diese stolzen Tiere bei der Fütterung ihrer Jungen.

Leistungen: 1 Übernachtung im Sternendoppelzimmer inkl. Frühstück, 1x heißer Punsch zur Begrüßung, 1x 3-Gang Abendessen, 1x Führung zu den Kranichschlafplätzen in Linum mit dem NABU – Naturschutzbund

! 99,00 € p.P. im Doppelzimmer
Reisezeitraum: 15.09.-15.11.2013

„Indian Summer“ – Floß und Rad



Pension Havelfloß
Brandenburg
(Havelland)

Floß fahren auf Brandenburgs schönsten Havelseen: Auf kleinem Raum bietet das Floß alles, was den Abenteuerurlaub auf dem Wasser zu einem unvergesslichen Erlebnis macht. Vom Anlegen in der Natur pur bis hin zu einladenden Restaurants und Biergärten mit Steganlagen ist alles möglich. Mit dem Fahrrad geht es dann auf dem Sieben-Seen-Radweg bis in das Fischerörtchen Plaue mit dem romantischen Schlosspark.

Leistungen: 3 ÜN im DZ inkl. Frühstück, 1x Tagestour Havelfloß, 1x Radverleih inkl. Lunchpaket

! (A) 421,00 € bzw. (B) 398,50 €
Komplettpreis für 2 Personen,
Reisezeitraum: (A) 01.09.-30.09.2013 bzw.
(B) 01.10.-31.10.2013

Indian Summer



BEST WESTERN PLUS
Marina Wolfsbruch
Rheinsberg (Ruppiner Seenland)

Einmal die Welt in bunt erleben: Verbringen Sie 3 traumhafte Tage im Märchenland aus einem Meer von bunten Blättern. Erkunden Sie die herbstlichen Wälder im „Land der Tausend Seen“ zu Fuß, mit dem Fahrrad und an Bord des Ausflugsschiffes „Möwe“ und bewundern Sie die schöne Natur. Daneben können Sie sich auch eine kleine Pause in der Erlebnis-Wasserwelt „Kaskaden“ gönnen.

Leistungen: 2 ÜN im DZ inkl. Frühstück, 1x Abendessen vom Buffet, 1x 3-Gang-Menü, 1x Leihfahrrad, 1x Kaffeefahrt auf der „MS Möwe“, tägl. Kinderbetreuung, Eintritt für „Kaskaden“

! 338,00 € für 3 Personen
Reisezeitraum: 01.09.-02.11.2013

Die hier aufgeführten Arrangements und viele weitere können über den TMB Informations- und Vermittlungsservice unter der Hotline ☎ 0331 200 47 47 oder im Internet unter www.reiseland-brandenburg.de vermittelt werden!

BRANDENBURG
Das Weite liegt so nah.

Interview

Mit Wanderschuh und Lunchpaket

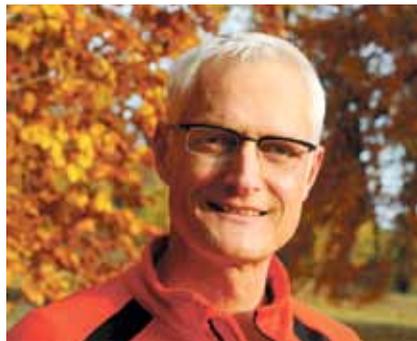
Wanderregion Fläming – Drei Fragen an Traugott Heinemann Gröder, Geschäftsführer des Tourismusverbandes Fläming

Rückblick: Im letzten Jahr fand das Top-Event der Wanderer, der Deutsche Wandertag, in Ihrer Region statt. Wie kam der Fläming als Wanderregion bei den Besuchern an?

THG: Wir haben durchweg ein gutes Resümee gezogen. Die Gäste waren begeistert von der Gastlichkeit der Menschen hier im Fläming. Viele haben die exzellente Wanderleitung bei den geführten Touren gelobt. Das neue Beschilderungssystem im Landkreis Potsdam-Mittelmark wurde als wegweisend und vorbildlich herausgestellt. Wanderer, die vorher noch nie im Fläming oder in Brandenburg waren, zeigten sich überrascht über die schöne und abwechslungsreiche Landschaft. Fast alle wollen wiederkommen und den Fläming weiterempfehlen. Die Gästezahlen haben unseren Erwartungen entsprochen. Also rundum ein voller Erfolg.

Was erwartet die Naturfans bei den Fläming-Wandertagen 2013 – Was sind die Highlight-Touren im Programm?

THG: Dieses Jahr gibt es 29 Wanderangebote. Die allererste Wanderung ist eine Wanderung zum Thema Wolf. Start ist in der Walkmühle in Woltersdorf bei Luckenwalde. Ich persönlich will auf jeden Fall an einer Wanderung mit dem schönen Titel „Wie ein Schweizer Käse. Geheimnisvolle Löcher“ teilnehmen.



Traugott Heinemann-Gröder ist ein leidenschaftlicher Wanderer.

Aber es gibt auch eine barrierefreie Wanderung von einer Stunde im Gutspark Dahlen im Hohen Fläming und eine 6-Stunden-Tour zu den Rummeln und Riesensteinen. Schön

ist, dass dieses Jahr auch wieder die gesamte Flämingregion abgedeckt wird. Vom Hohen Fläming bis ins angrenzende Havelland und von Teltow bis ins Baruther Urstromtal.

Wie sieht eine richtige Wanderbekleidung aus? Gibt es etwas, was ein Wanderer unbedingt immer dabei haben sollte?

THG: Das Wichtigste beim Wandern ist natürlich das Schuhwerk. Für den Fläming braucht man keine schweren Bergstiefel, aber es sollten schon feste Schuhe mit einer Profilsohle sein. Leichte Wanderschuhe eben. Benötigt wird auch immer ein Wind- und Regenschutz. Ebenso wichtig ist, etwas zu trinken dabei zu haben. Für den kleinen Hunger zwischendurch tut es eine Butterstulle, ein belegtes Brötchen, etwas Obst oder Gemüse. Natürlich sollte der Fotoapparat nicht fehlen. Alles wird in einem kleinen Tagesrucksack verstaut, der rutschfest auf dem Rücken sitzt. So ist jeder Wanderer im Fläming gut gerüstet.

• **Gespräch: punkt3**

HERBSTLICHES BRANDENBURG

4-tägiger Urlaub mit „Mama und Papa“ & „Oma und Opa“



AHORN Seehotel Templin
Templin
(Uckermark)

Das vielfältige Unterhaltungsprogramm des Ahorn Seehotels Templin begeistert die ganze Familie: Ob im Hotelschwimmbad, auf der Minigolfanlage oder im Kino, hier ist für jeden etwas dabei. Vor allem aber werden die jüngeren Gäste eine unvergessliche Zeit erleben.

Leistungen: 3 ÜN inkl. Frühstück, 3x Abendessen mit Kinderbuffet, Nutzung des vielseitigen Hotelangebotes u. a. YOKI AHORN Kinderwelt, Kids Playworld Indoor, Wii-Lounge, hoteleigenes Kino, Tischtennis, Bastelstube, Schwimmbad

! **299,00 €** für 2 Erwachsene und bis zu 2 Kindern bis 13 Jahre
Reisezeitraum: bis 31.12.2013

Kleine Auszeit



Sport- und Vital Resort Neuer Hennings Hof
Perleberg (Prignitz)

Das Resort Neuer Hennings Hof befindet sich im Herzen der Prignitz, in Perleberg. Hier erwartet Sie ein vielfältiges Angebot für die Herbstferien mit Hallenschwimmbad, Saunalandschaft mit 5 verschiedenen Saunen, ein Fitness-Studio, Tennishalle sowie ein Massage-Studio.

Leistungen: 2 ÜN im Doppelzimmer inkl. Frühstück, 1 Fl. Wasser auf dem Zimmer, 2x Abendessen vom Buffet, 1x Kopf-Nacken-Stempelmassage, 1x Aroma-Rückenmassage, Nutzung der Sauna, Hallenbad und Fitness-Studio

! **154,00 € bis 182,00 €** p.P. im Doppelzimmer
Reisezeitraum: 19.12.2013

Spreewald-Paket



Landhaus Hotel Lübbenau
Lübbenau
(Spreewald)

Lassen Sie die Seele baumeln. Entspannen Sie sich in der Badelandschaft der Spreewelten in Lübbenau oder genießen Sie eine Kahnpartie über die verzweigten Fließe der Spree. In Lehde gibt es einen kurzen Halt für die Besichtigung des Museums.

Leistungen: 2 ÜN im Doppelzimmer, inkl. Frühstück, 2 x Abendessen (3 Gang), 1 x Tagesticket in die Badelandschaft der Spreewelten oder 2 Std Kanfhfahrt inkl. Eintrittskart für das Freilandmuseum Lehde

! **(A) 109,00 € bzw. (B) 99,00 €** p.P. im Doppelzimmer
Reisezeitraum: (A) 01.09.-19.10.2013 bzw. (B) 20.10.-23.12.2013

Die hier aufgeführten Arrangements und viele weitere können über den TMB Informations- und Vermittlungsservice unter der Hotline ☎ 0331 200 47 47 oder im Internet unter www.reiseland-brandenburg.de vermittelt werden!

BRANDENBURG
Das Weite liegt so nah.





**40 Euro geschenkt.
246 Euro gespart.**
Die VBB-Umweltkarte im Abo.



**Jetzt abschließen, zum Beispiel online unter
www.abo-antrag.de**

246 Euro Ersparnis gegenüber dem Einzelkauf von 12 Monatskarten für den Tarifbereich Berlin AB bei jährlicher Zahlung. Jeder, der einen Neukunden wirbt, erhält eine 40-Euro-Prämie.

Die Bahn macht mobil.

